Сетевой стереофонический ресивер

DTM-40.4

Руководство пользователя

Integra

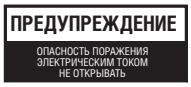
Made for iPod iPhone

HD Radio® READY

Благодарим вас за покупку ресивера Integra. Перед включением ресивера или подключением к нему других компонентов внимательно ознакомьтесь с руководством.
Указания и рекомендации, содержащиеся в руководстве, помогут вам добиться наилучшего качества звучания, и поддерживать рабочее состояние ресивера в течение длительного времени.
Сохраните руководство для обращения к нему за справочной информацией в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ УСТРОЙСТВА НЕТ УЗЛОВ, РЕМОНТ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ПО ПОВОДУ РЕМОНТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.



Символ молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предупреждает о наличии внутри корпуса неизолированного, «опасного» напряжения, величина которого может быть довольно значительной, чтобы представлять для человека опасность поражения электрическим током.

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает о наличии в документации, прилагаемой к устройству, важных инструкций по его эксплуатации и техническому обслуживанию.

Основные правила безопасности

1 Прочтите настоящую инструкцию.
2 Храните инструкцию в доступном месте.
3 Обращайте внимание на все предупреждения.
4 Соблюдайте все указания.
5 Не используйте устройство рядом с водой.
6 Для чистки используйте только сухую ткань.
7 Не перекрывайте вентиляционные отверстия. При установке устройства соблюдайте указания изготовителя.
8 Не располагайте устройство рядом с источниками тепла, такими как радиаторы, обогреватели, плиты и другие изделиями (включая усилители), выделяющие тепло.
9 Не пренебрегайте защитными свойствами «поляризованных» или заземляющих вилок. Поляризованная вилка имеет два плоских контакта – один шире, другой уже. Заземляющая вилка имеет два контакта плюс третий вывод — «земля». Широкий контакт или третий вывод предусмотрен для большей безопасности. Если вилка провода, входящего в комплект, не подходит к вашей розетке, попросите электрика заменить устаревшую розетку новой.
10 Располагайте сетевой провод так, чтобы нельзя было случайно наступить на него или защемить. Особенно оберегайте участки рядом с розеткой и разъемом для провода на задней панели устройства.
11 Используйте только рекомендованные изготовителем принадлежности и дополнительные устройства.
12 Для транспортировки в пределах помещения и для установки устройства используйте только тележки, стойки, треноги, кронштейны или столики, рекомендуемые производителем или продаваемые вместе с устройством. При использовании аппаратных стоек на колесах будьте осторожны во избежание опрокидывания всей конструкции и получения травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ПЕРЕДВИЖНЫХ СТОЕК

S3125A

13 Отключайте устройство во время грозы. Рекомендуется также отключать устройство и тогда, когда вы не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.
14 Любой ремонт должен выполняться квалифицированным обслуживающим персоналом. Ремонт требуется при любом повреждении устройства. Например, при повреждении провода питания или вилки, попадании внутрь устройства жидкости или посторонних предметов, после падения устройства или когда перестает работать должным образом.
15 Повреждения, требующие ремонта
В приведенных ниже случаях отсоедините устройство от розетки электросети и обратитесь к квалифицированному обслуживающему персоналу:
A При повреждении провода питания или вилки.
B В случае попадания жидкости или посторонних предметов внутрь устройства.
C Если устройство попало под дождь или подверглось воздействию высокой влажности.
D Если при соблюдении инструкции по эксплуатации устройство не работает должным образом. Выполняйте настройки только в соответствии с инструкциями. Неправильная настройка может вызвать повреждения, для устранения которых иногда требуется вмешательство квалифицированных специалистов и выполнение большого объема работ.
E В случае падения устройства.
F В случае явного изменения характеристик работы устройства, что само по себе указывает на необходимость вмешательства специалиста.
16 Попадание внутрь устройства жидкости и посторонних предметов
Запрещается проталкивать посторонние предметы через отверстия в кожухе устройства, поскольку они могут коснуться деталей, находящихся под напряжением или вызвать короткое замыкание. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
Не допускайте попадания на устройство капель и брызг воды. Не ставьте на устройство сосуды, наполненные жидкостью, например, вазы. Не ставьте на устройство свечи и другие источники открытого пламени.
17 Элементы питания
При выбрасывании отслуживших срок элементов питания соблюдайте местные нормы и правила, которые учитывают интересы охраны окружающей среды.
18 При установке устройства в закрытое пространство, например, в книжную полку или стойку, позаботьтесь о том, чтобы обеспечить вентиляцию.
Оставьте не менее 20 см свободного пространства сверху и по бокам устройства, и не менее 10 см со стороны задней панели. Это свободное пространство образует канал для отвода тепла, выделяемого устройством.

Меры предосторожности

1 **Запись материалов, охраняемых авторским правом.** Такая запись без разрешения правообладателя является незаконной, за исключением записи для личного пользования.

2 **Предохранитель электросети переменного тока.** Находящийся внутри корпуса плавкий предохранитель сети переменного тока не подлежит замене пользователем. Если устройство не включается, обратитесь по месту покупки устройства.

3 **Уход.** Периодически вытирайте устройство со всех сторон мягкой тканью. Для удаления оставшихся пятен используйте мягкую ткань, смоченную в слабом растворе мягкого чистящего средства. После удаления пятен насухо протрите корпус чистой тканью. Не пользуйтесь грубой тканью, спиртом и химическими растворителями, поскольку они могут повредить отделку или стереть надписи на панелях.

4 **Электропитание**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПЕРЕД ТЕМ КАК ВПЕРВЫЕ ВКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО В ЭЛЕКТРОСЕТЬ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ РАЗДЕЛ.

Напряжение в бытовой сети переменного тока в разных странах может быть разным. Убедитесь, что напряжение в вашем регионе отвечает требованиям к напряжению, которые указаны на задней панели устройства (например, переменный ток 230 В, 50 Гц или 120 В, 60 Гц).

Вилка провода питания предназначена для отключения устройства от источника электрического тока. Убедитесь в исправной работе вилки и обеспечьте легкий и быстрый доступ к ней в любое время.

Нажатие кнопки **[On/Standby]** не выключает устройство полностью, а переводит его в режим ожидания. Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, извлеките вилку провода питания из розетки электрической сети.

5 **Меры предосторожности для предотвращения ухудшения слуха**

Внимание!

Чрезмерное звуковое давление, развиваемое наушниками и головными телефонами, может привести к потере слуха.

6 **Предупреждение воздействия высоких температур на элементы питание**

Предостережение

Не подвергайте элементы питания сильному нагреву — воздействию прямых солнечных лучей, пламени и т.п.

7 **Не прикасайтесь к устройству или проводу питания влажными или мокрыми руками.** Если внутрь устройства попадет вода или другая жидкость, обратитесь для проверки изделия в сервисный центр.

8 **Замечания по обращению с устройством**

- Для транспортировки устройства используйте оригинальную тару, пакуя устройство так, как оно было упаковано при покупке.
- Не оставляйте на устройстве пластмассовые или резиновые предметы на длительное время — они могут оставить следы на корпусе.
- При продолжительном использовании верхняя и задняя панели устройства могут нагреваться. Это нормальное явление.
- Если устройство не использовалось в течение длительного времени, при включении оно может не работать должным образом. Поэтому периодически пользуйтесь устройством.

Для моделей, используемых в США

Информация Федеральной комиссии связи (FCC) для потребителя

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Внесение потребителем изменений и модификаций, за исключением случаев, прямо и определенно санкционированных стороной, отвечающей за соответствие нормативным требованиям, может привести к лишению потребителя права эксплуатации устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Устройство проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых приборов класса B согласно части 15 правил Федеральной комиссии связи. Эти ограничения определены для обеспечения защиты от помех при установке в районах жилой застройки. Устройство генерирует, использует и может излучать энергию в спектре радиочастот. Если устройство установлено и эксплуатируется не в соответствии с инструкциями, оно может создавать помехи радиосвязи. Однако нельзя гарантировать отсутствие таких помех в конкретных условиях установки. Если устройство создает помехи радио или телевизионному приему, что можно проверить включением и выключением устройства, можно попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких следующих мер:

- Изменить ориентацию или положение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить устройство к розетке в другой ветви электросети — не к той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к опытному специалисту или в сервисный центр.

Для моделей, используемых в Канаде

ПРИМЕЧАНИЕ: НАСТОЯЩЕЕ ИЗДЕЛИЕ, ОТНОСЯЩЕЕСЯ К КЛАССУ B ЦИФРОВЫХ УСТРОЙСТВ, СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ КАНАДСКОГО СТАНДАРТА ICES-003.

Отличительные особенности

- **Элегантная конструкция с алюминиевой передней панелью**
- **Работа в сети**
  - Функции Интернет-радио
  - Поддержка стандарта DLNA (Digital Living Network Alliance)
- **Прямое цифровое подключение iPod/iPhone*1 через USB**
- **Поддержка USB-накопителей класса Mass-storage**
- **Функция Music Optimizer*2 для сжатых цифровых аудиофайлов**
- **Технология WRAT (Wide Range Amplifier Technology)**
- **Усилитель на дискретных элементах с массивным трансформатором**
- **Режим зоны 2**
  - Выходы предусилителя для использования ресивера в 2.1-канальной конфигурации
  - Видеовыход
- **Позолоченные клеммы**
- **Мощность 130 Вт/канал при 6 Ом (IEC)**
- **Мощность 100 Вт/канал при 6 Ом (FTC)**
- **Возможность сохранения в памяти до 40 настроек (предустановок) на AM/FM-радиостанции**
- **RDS (PS/PTY/RT/TP) (модель для Океании)**
- **Режим Direct**
- **Овальное противовибрационное шасси**
- **Фонокорректор**
- **Вход RI**
- **2 входа и 1 выход для передачи команд ДУ**
- **3 выхода 12-В триггера**
- **Порт RS232, интерфейс последовательной передачи данных**
- **Универсальный порт для подключения док-станции для iPhone®*1/ модуля тюнера HD Radio™*3 (модель для Сев. Америки)/DAB+ модуля тюнера (модель для Океании)**
- **Выход на наушники**
- **Выходы предусилителя для использования ресивера в 2.1-канальной конфигурации**

*1

Made for iPod iPhone

Названия iPhone, iPod, iPod Classic, iPod Nano, iPod Shuffle и iPod Touch являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
Надпись «Made for iPod» или «Made for iPhone» означает, что настоящее устройство предназначено для подключения соответственно к iPod или iPhone, и имеет сертификацию производителя о соответствии стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу такого устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.
Следует иметь в виду, что использование этого аксессуара с iPod или iPhone может отрицательно повлиять на работу устройств по радиоканалу.

*2

Music Optimizer™ является торговым знаком корпорации Onkyo

*3

HD Radio READY

Названия HD Radio™, HD Radio Ready™ и логотип HD Radio Ready являются торговыми марками iBiquity Digital Corporation. Этот ресивер с маркировкой HD Radio Ready™ способен принимать радиопередачи стандарта HD при подключении к модулю HD Radio тюнера Onkyo UP-HT1 (продается отдельно).
Название Windows и логотип Windows являются товарными знаками группы компаний Microsoft.

Содержание

Основные правила безопасности 2

Меры предосторожности 3

Отличительные особенности 4

Принадлежности, входящие в комлпект 6
- Установка элементов питания 6
- Куда направлять пульт дистанционного управления 6

Средства управления и коммутация 7
- Передняя панель 7
- Задняя панель 8
- Дисплей 8
- Пульт дистанционного управления 9

Подключение АС и усилителя к ресиверу 10
- Меры предосторожности при подключении АС 10
- Подключение акустических кабелей 10
- Подключение активного сабвуфера 11
- Подключение усилителя мощности 11
- Выбор импеданса для акустических систем 12

Подключение антенн 13

Подключение компонентов 14
- AV-соединения 14
- Подключение RI-совместимых компонентов Integra/Onkyo 16
- Подключение записывающих устройств 17
- Подключение провода питания 17

Включение ресивера 18
- Включение и перевод в режим ожидания 18
- Смена источника сигнала на дисплее 18

Прослушивание звука 19
- Отключение звука ресивера (только пульт ДУ) 19
- Использование наушников 19
- Настройка яркости дисплея 20
- Использование таймера выключения (только пульт ДУ) 20
- Регулировка тембра и баланса 20
- Автоматическое переключение аудиовхода 20
- Выбор режима прослушивания 21

Запись 22
- Запись сигнала с компонента-источника 22
- Запись аудио- и видеосигнала с раздельных источников 22

Прослушивание радиопередач 23
- Прослушивание радиопередач в диапазоне AM/FM 23
- Использование системы RDS (модель для Океании 26

Использование сетевых и USB-устройств 28
- Прямое подключение iPod/iPhone к порту USB 28
- Воспроизведение с USB-устройств 29
- Прослушивание передач Интернет-радио 30
- Воспроизведение музыкальных файлов с сервера 31
- Дистанционное воспроизведение 32

Сеть/USB 34
- Подключение к сети 34
- Требования при подключении к сети 34
- Требования к серверу 34
- Требования к USB-накопителю 35
- Поддерживаемые форматы аудиофайлов 35
- О стандарте DLNA 35

Воспроизведение с iPod/iPhone через док-станцию Onkyo 36
- Использование док-станции Onkyo 36
- Управление iPod/iPhone 37

Управление другими компонентами 39

Расширенные настройки 40
- Редактирование расширенных настроек 40
- Меню расширенных настроек 41

Зона 2 44
- Подключение зоны 2 44
- Настройка выходных параметров для зоны 2 45
- Использование зоны 2 45
- Использование 12-вольтовых триггеров 47

Подключение компонентов, находящихся вне зоны действия пульта ДУ (разъемы IR IN/OUT 48
- Если приемник ИК-сигнала находится вне зоны действия пульта ДУ 48
- Если другие компоненты находятся вне зоны действия пульта ДУ 48

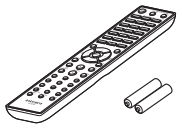
Обновление микропрограммного обеспечения 49
- Обновление по сети 49
- Обновление с использованием USB-накопителя 50

Устранение неисправностей 52
- Питание 52
- Аудиосекция 52
- Видеосекция 52
- Секция тюнера 52
- Пульт дистанционного управления 52
- Док-станция UP-A1 для iPod/iPhone 53
- Запись 53
- Зона 2 53
- Музыкальный сервер и Интернет-радио 53
- Воспроизведение файлов с USB-накопителя 54
- Прочее 54

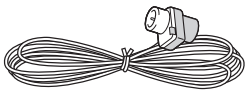
Технические характеристики 55

Принадлежности, входящие в комплект

Проверьте содержимое коробки. В комплект поставки входят следующие принадлежности:

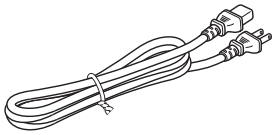


Пульт дистанционного управления с двумя элементами питания (AAA/R03)



Комнатная FM-антенна

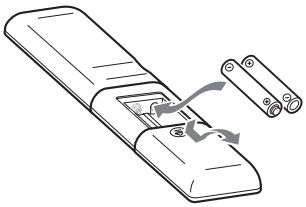
Рамочная AM-антенна



Провод питания

* Буква в конце названия модели в каталогах и на упаковке обозначает цвет корпуса изделия. Технические характеристики и функциональные свойства одинаковы для всех экземпляров модели, независимо от цвета корпуса.

Установка элементов питания

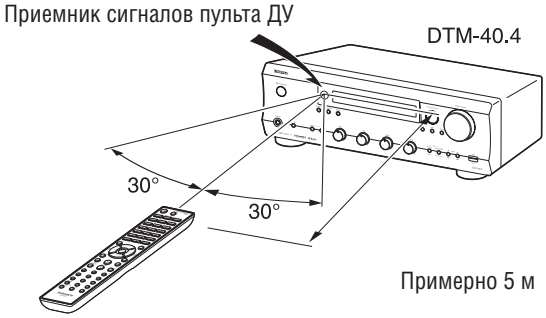


Примечания

- Если пульт дистанционного управления (ДУ) работает ненадежно, попробуйте заменить элементы питания.
- Не устанавливайте вместе старые и новые или разнотипные элементы питания.
- Если вы не собираетесь пользоваться пультом ДУ в течение длительного времени, извлеките элементы питания во избежание утечки электролита и образования коррозии.
- Извлекайте разряженные элементы питания, чтобы не допустить повреждения пульта из-за утечки электролита и коррозии.

Куда направлять пульт дистанционного управления

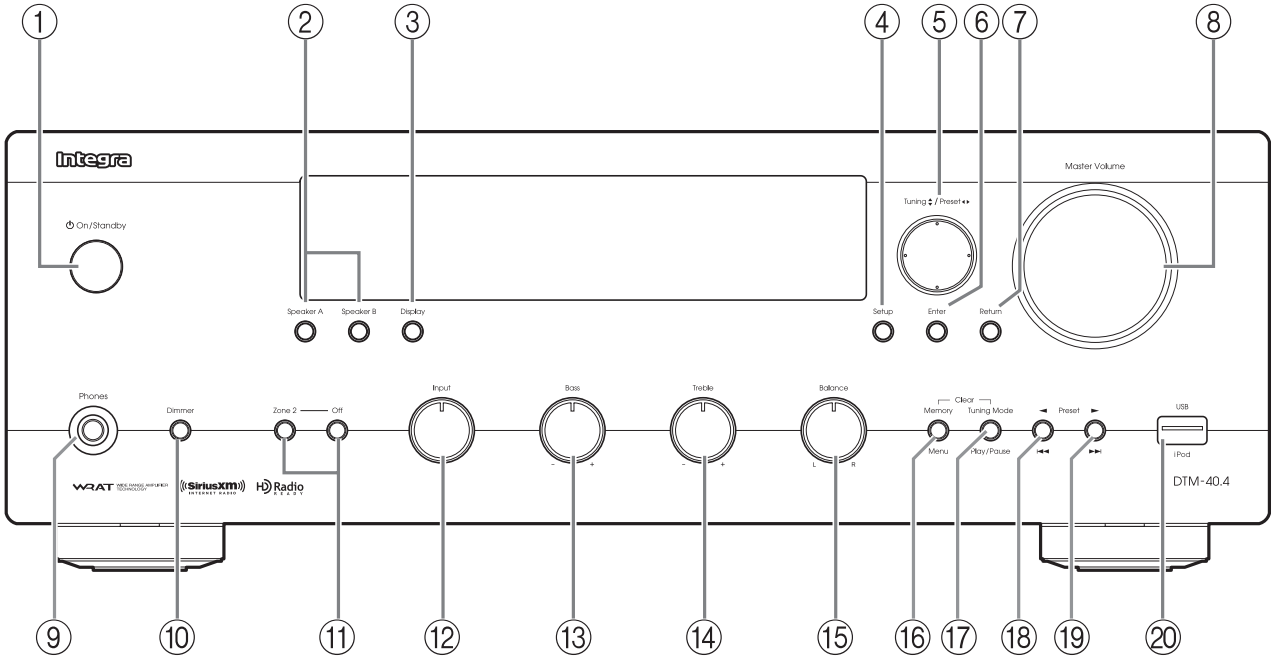
Для управления устройством с помощью пульта ДУ нацеливайте пульт на приемник ИК-сигналов, как показано на рисунке.



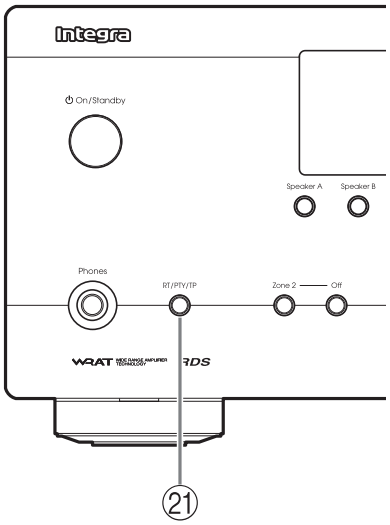
Средства управления и коммутация

Передняя панель

Модель для стран Сев. Америки



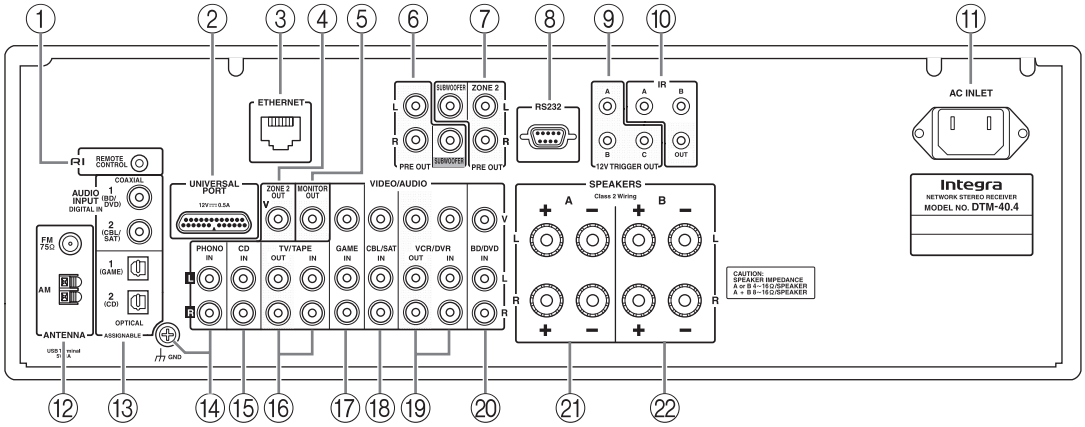
Модель для стран Океании



Номера страниц, приведенные в скобках, означают страницы, где приводится описание каждого элемента.

① **Кнопка ⏻ On/Standby {Включение/Режим ожидания} (18, 46, 52)**
② **Переключатель A-B для стереофонических пар АС (19)**
③ **Кнопка Display {Дисплей} (25)**
④ **Кнопка Setup {Настройки} (12, 40, 45)**
⑤ **Кнопки Tuning {Настройка радио} ▲/▼, Preset {Предустановка} ◄/► (23, 24, 27, 40)**
⑥ **Кнопка Enter {Ввод} (27)**
⑦ **Кнопка Return {Возврат} (40)**
⑧ **Регулятор Master Volume {Общая громкость} (19)**
⑨ **Разъем Phones {Наушники} (19)**
⑩ **Кнопка регулятора яркости Dimmer (20) (модель для Сев. Америки)**
⑪ **Кнопки Zone 2 {Зона 2}, Off {Выкл} (45)**
⑫ **Селектор входов (19, 22, 23, 27, 45)**
⑬ **Регулятор Bass {Тембр НЧ} (20)**
⑭ **Регулятор Treble {Тембр ВЧ} (20)**
⑮ **Регулятор Balance {Баланс} (20)**
⑯ **Кнопка Memory/Menu {Память/Меню} (24)**
⑰ **Кнопка Tuning Mode/ ►/II {Режим настройки /Воспроизведение/Пауза} (23, 24, 25)**
⑱ **Кнопка Preset {Предустановки} ◄ /I◄◄ (24)**
⑲ **Кнопка Preset {Предустановки} ►/►►I (24)**
⑳ **Порт USB, iPod (28)**
㉑ **Кнопка RT/PTY/TP (Модель для Океании) (27)**
Кроме моделей для Сев. Америки. Используется с системой RDS. См. «Использование RDS (модель для Океании)» на стр. 26.

Задняя панель



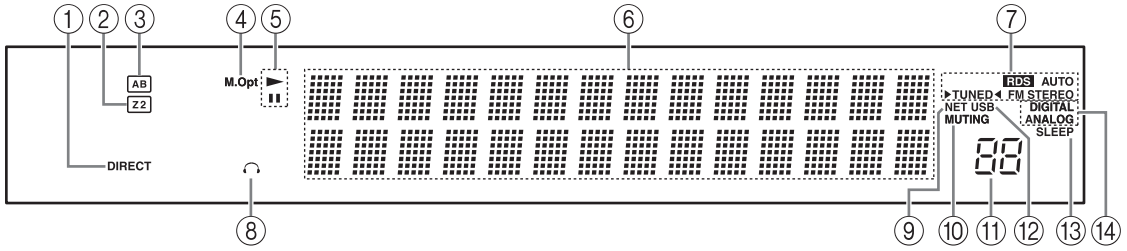
Номера страниц, приведенные в скобках, означают страницы, где приводится описание каждого элемента.

① **Разъем дистанционного управления RI (16)**
② **Разъем UNIVERSAL PORT {Универсальный порт} (15)**
③ **Порт ETHERNET (15)**
④ **Разъем ZONE 2 OUT V {Композитный видеовыход зоны 2} (44)**
⑤ **Разъемы MONITOR OUT {Выход на монитор} (15)**
⑥ **Разъемы PRE OUT {Линейный выход предусилителя} (11)**
⑦ **Разъемы ZONE 2 PRE OUT {Выход предусилителя зоны 2} (44)**
⑧ **Разъем RS232***
⑨ **Разъемы 12V TRIGGER OUT {Выходы триггера 12 В} (41, 47)**
⑩ **Разъемы IR IN/OUT {Вход/выход ИК сигнала управления} (48)**
⑪ **Гнездо AC INLET {Вход сетевого питания} (17)**
⑫ **Разъем FM ANTENNA {FM-антенна} и клемма AM ANTENNA {AM-антенна} (13)**
⑬ **Разъемы DIGITAL COAXIAL IN {Цифровые коаксиальные входы} и DIGITAL OPTICAL IN {Цифровые оптические входы} (15)**
⑭ **Разъем PHONO IN (MM) {Вход звукоснимателя (MM)} и клемма GND {Заземление} (15)**
⑮ **Разъемы CD IN (15)**
⑯ **Разъемы TV/TAPE IN/OUT (15, 17)**
⑰ **Разъемы GAME IN (15)**
⑱ **Разъемы CBL/SAT IN (15)**
⑲ **Разъемы VCR/DVR IN/OUT (15, 17)**
⑳ **Разъемы BD/DVD IN (15)**
㉑ **Разъемы для подключения акустических систем (A) (10)**
㉒ **Разъемы для подключения акустических систем (B) (10)**

См. раздел «Подключение ресивера» (стр. 10–17).

* Разъем для сигналов управления.

Дисплей



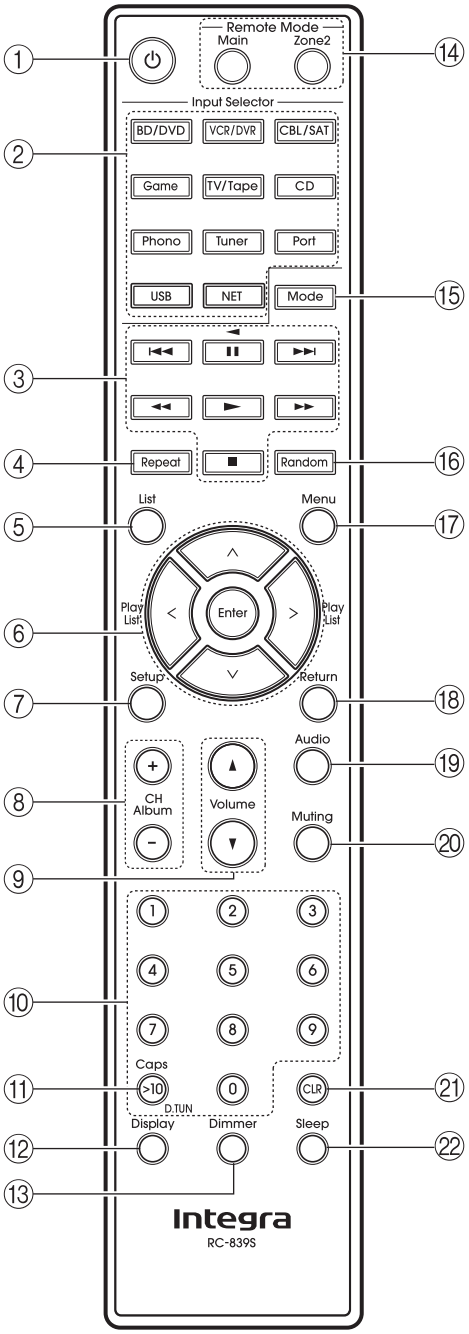
Описание элементов приводится на страницах, указанных в скобках.

① **Индикатор режима DIRECT (21)**
② **Индикатор Z2 {Зона 2} (46)**
③ **Индикатор AB для выбора стереофонических пар АС (19)**
④ **Индикатор M.Opt (21)**
⑤ **Индикатор воспроизведения/паузы (►/II)**
⑥ **Область вывода сообщений**
⑦ **Индикаторы настройки**
- **Индикатор RDS (модель для Океании) (26)**
- **Индикатор AUTO {Автоматический режим} (23)**
- **Индикатор TUNED {Настроено} (23)**
- **Индикатор FM STEREO {FM стерео} (23, 52)**

⑧ **Индикатор наушников**
⑨ **Индикатор NET {Сеть} (30, 31)**
⑩ **Индикатор MUTING {Отключение звука} (52)**
⑪ **Уровень громкости (19)**
⑫ **Индикатор USB (28, 29)**
⑬ **Индикатор SLEEP {Автоматическое выключение} (20, 42)**
⑭ **Индикатор аудиовходов**

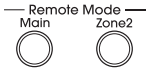
Пульт дистанционного управления

Описание элементов приводится на страницах, указанных в скобках.



① **Кнопка ⏻ (12, 18, 46)**
② **Кнопки селектора входов (18, 19, 22, 23, 38, 39, 46)**
③ **Кнопки управления (38, 39)**
④ **Кнопка Repeat {Повтор} (38, 39)**
⑤ **Кнопка List {Список}**
⑥ **Кнопки навигации {∧}/{∨}/{<}/{>} и кнопка Enter (12, 23, 38, 39, 40, 45)**
⑦ **Кнопка Setup {Настройки} (12, 40, 45)**
⑧ **Кнопка CH/Album {Канал/Альбом} (24, 38, 39)**
⑨ **Кнопки Volume {Громкость} (19, 46)**
⑩ **Цифровые кнопки (23, 24, 39)**
⑪ **Кнопка >10/Caps/D.TUN (24)**
⑫ **Кнопка Display {Дисплей} (25, 38, 39)**
⑬ **Кнопка Dimmer {Яркость} (20)**
⑭ **Кнопки Remote Mode {Режим дистанционного управления} (9, 39, 46)**
⑮ **Кнопка Mode {Режим} (38, 39)**
⑯ **Кнопка Random {Произвольно} (38, 39)**
⑰ **Кнопка Menu {Меню} (39)**
⑱ **Кнопка Return {Возврат} (38, 39, 40)**
⑲ **Кнопка Audio {Аудио} (21)**
⑳ **Кнопка Muting {Отключение звука} (19, 46)**
㉑ **Кнопка CLR (24)**
㉒ **Кнопка Sleep {Автоматическое выключение} (20)**

Использование кнопок пульта



Пульт ДУ позволяет контролировать устройство, установленное в зоне 2. Для этого нажмите кнопку Remote Mode [Zone2]. Для возврата к управлению ресивером в основной зоне, нажмите кнопку Remote Mode [Main].

Если ресивер не реагирует на нажатие кнопок, даже когда пульт направлен прямо на ресивер, вполне возможно, для управления выбрана зона 2. В этом случае нажмите кнопку Remote Mode [Main]. При следующем включении системы уже не надо будет снова нажимать кнопку Remote Mode [Main] — просто берите пульт и пользуйтесь им как обычно. То же касается и режима зоны 2: при следующем включении системы не надо нажимать кнопку Remote Mode [Zone2], если вы собираетесь слушать музыку в зоне 2.

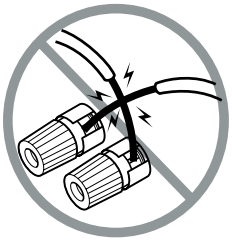
Подключение акустических систем и усилителя мощности к ресиверу

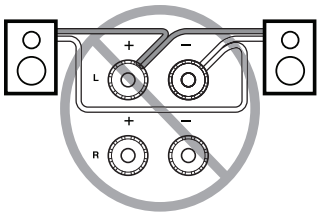
Перед подключением соединительных кабелей извлеките вилку из розетки.

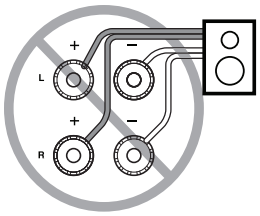
Меры предосторожности при подключении АС

Ресивер позволяет подключить две пары акустических систем (АС). Можно использовать каждую из них по отдельности или сразу обе (➔ стр. 19, разделы «Акустические системы A» и «Акустические системы B»).

- Импеданс АС, подключаемых к акустическим клеммам SPEAKERS A и/или SPEAKERS B, должен составлять от 4 до 16 Ом. В этом случае в настройках ресивера в качестве минимального импеданса АС выбирайте 4 или 6 Ом (➔ стр. 12). Если АС имеют импеданс ниже 6 Ом, в установках ресивера задавайте 4 Ом.
- Если вы собираетесь использовать одновременно две пары АС, подключенных к клеммам SPEAKERS A и SPEAKERS B, импеданс АС должен составлять от 8 до 16 Ом. В установках ресивера задайте импеданс АС 4 Ом.
- Ознакомьтесь с инструкциями к своим акустическим системам.
- Особое внимание обратите на полярность подключения АС. Положительные (+) клеммы соединяйте только с положительными (+), а отрицательные (-) — только с отрицательными (-). При неправильном подключении сигнал окажется смещенным по фазе, и звучание будет неестественным.
- Не используйте слишком длинные или слишком тонкие кабели, это может привести к ухудшению качества звучания.
- Соблюдайте осторожность, не допускайте короткого замыкания положительных и отрицательных проводников. Это может привести к повреждению ресивера.
- Убедитесь, что металлические жилы провода не касается задней панели ресивера. Это может привести к повреждению ресивера.
- Не подключайте к акустической клемме более одного провода. Это может привести к повреждению ресивера.
- Каждая АС должна подключаться только к одной паре клемм.





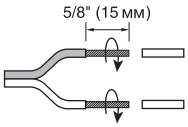


Примечание

Если вы зададите неправильные установки для АС или неправильное значение импеданса, может сработать встроенная система защиты, которая отключает звук.

Подключение акустических кабелей

1 **Снимите с концов кабеля изоляцию примерно на 15 мм и плотно скрутите оголенные жилы каждого провода, как показано на рисунке.**

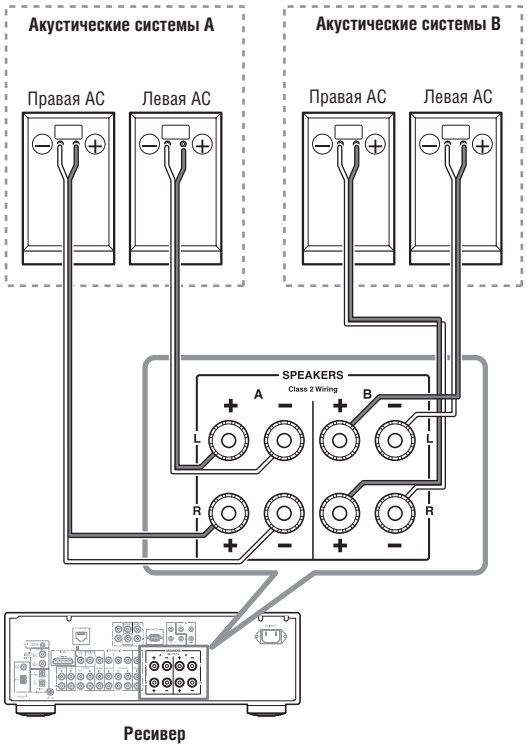


2 **Раскройте внутреннее отверстие, отворачивая винт клеммы.**

3 **Вставьте всю оголенную часть провода в отверстие клеммы.**

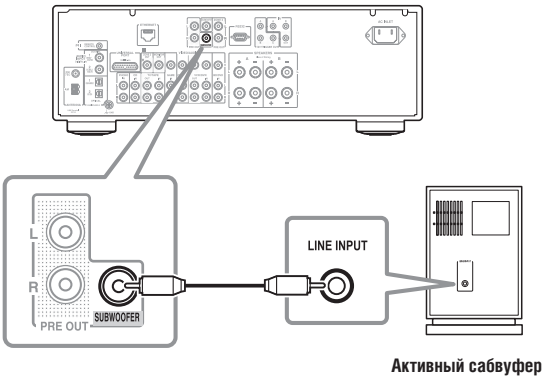
4 **Заверните винт, плотно зажав оголенный провод в клемме.**

Ниже показана схема правильного подключения акустических систем.



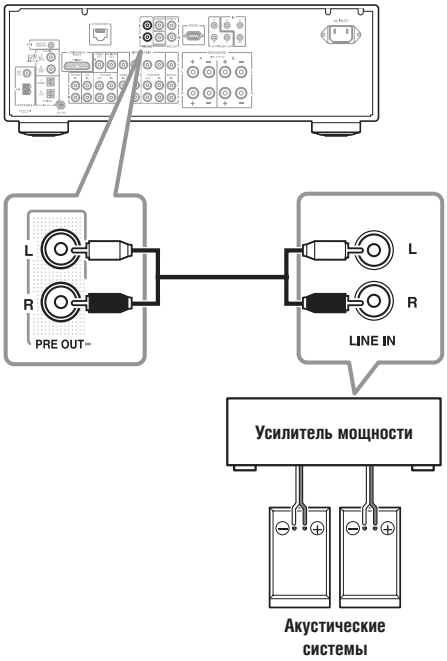
Подключение активного сабвуфера

Используя подходящий кабель, соедините выход PRE OUT: SUBWOOFER ресивера с входом активного сабвуфера. Этот выход можно также соединять с входом внешнего усилителя мощности, который вы можете использовать для приведения в действие пассивного сабвуфера.



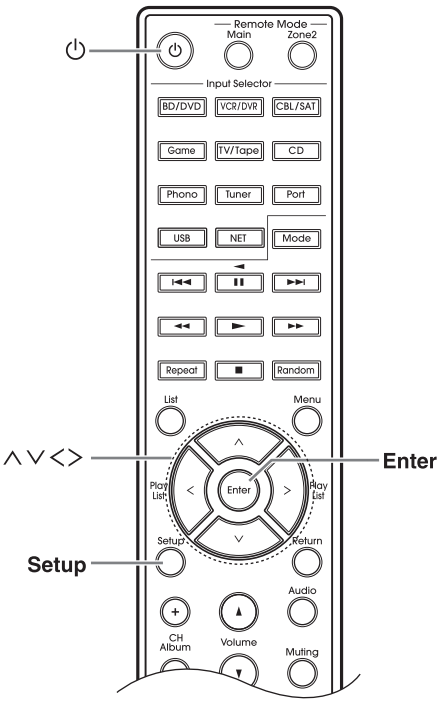
Подключение усилителя мощности

Если вы хотите раскачивать АС внешним усилителем мощности, а ресивер использовать в качестве предусилителя, соедините левый и правый выходы PRE OUT ресивера с входами усилителя, и подключите к усилителю все акустические системы.



Выбор импеданса для акустических систем

Стандартное значение импеданса, установленное на заводе, составляет 6 Ом. Вы можете выбрать другое значение импеданса для своих акустических систем, только сначала внимательно прочтите раздел «Меры предосторожности при подключении акустических систем» на стр. 10.

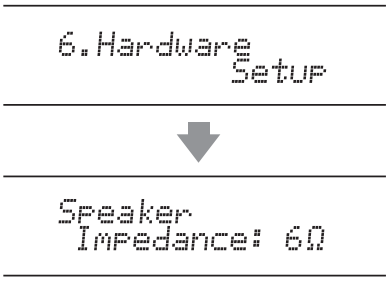


Примечание
Перед выбором импеданса для АС установите регулятор громкости ресивера на минимум.

1 **Нажмите кнопку [⏻], чтобы включить питание.**

2 **Нажмите кнопку [Setup] {Настройки} на пульте ДУ.**

3 **Кнопками навигации [∧]/[∨] выберите пункт «6. Hardware Setup» {Настройка оборудования}, и нажмите [Enter].**



4 **Используя кнопки навигации [<]/[>], установите значение импеданса «4 Ом».**

5 **Нажмите кнопку [Setup] {Настройки} на пульте ДУ для завершения настройки.**

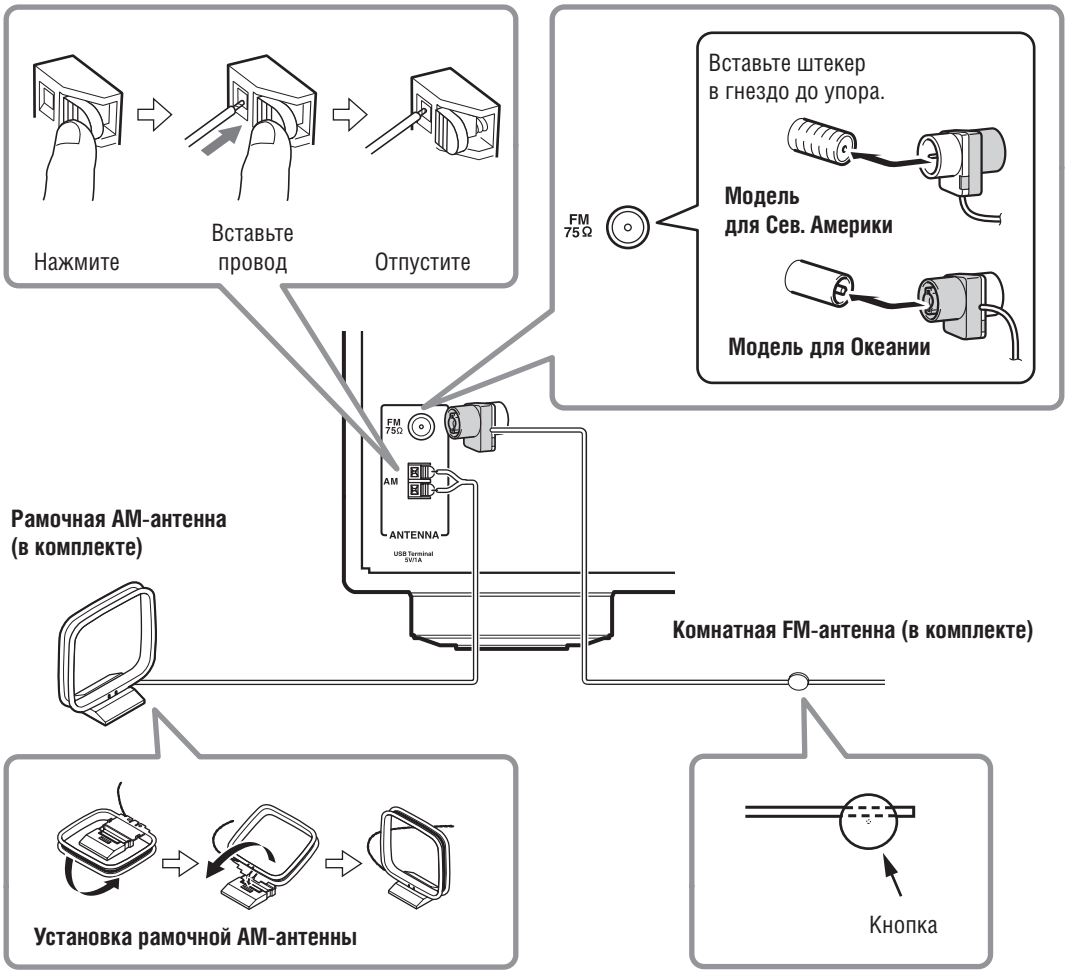
Если вы захотите вернуть стандартное значение импеданса 6 Ом, установленное на заводе, проделайте те же действия.

Примечания
- Ту же процедуру можно выполнить, используя кнопки [Setup], Tuning [▲]/[▼], Preset [◄]/[►] и [Enter] на передней панели ресивера.
- Кнопкой [Return] вернитесь к предыдущему меню.

Пример настройки:
При использовании одного комплекта АС, подключенного к клеммам SPEAKERS A или B, выбирайте значение 4 Ом, если импеданс каждой АС составляет менее 6 Ом; или 6 Ом, если импеданс АС составляет 6 Ом и более.
При подключении к клеммам SPEAKERS A и B двух комплектов АС выбирайте значение 4 Ом, если импеданс каждой АС составляет от 8 до 16 Ом.

Подключение антенн

В этом разделе описан процесс подключения комнатной FM-антенны и рамочной AM-антенны, которые входят в комплект. Антенны нужны для того, чтобы можно было пользоваться тюнером — без антенн ресивер не принимает радиосигналов.



Внимание: Будьте осторожны, не порантесь, закрепляя антенну кнопками

Примечания

- Подготовив ресивер к приему, настройтесь на радиостанцию и, изменяя положение антенны, добейтесь наилучшего качества приема.
- Держите рамочную AM-антенну как можно дальше от ресивера, телевизора, акустических кабелей и проводов питания.
- Более подробную информацию о настройке частоты вы найдете в разделе «Настройка оборудования» на стр. 42.

Подсказки

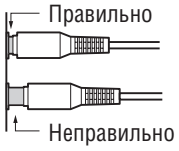
- Если невозможно добиться хорошего приема с помощью комнатной FM-антенны, воспользуйтесь наружной антенной.
- Если невозможно добиться хорошего приема с помощью комнатной AM-антенны, воспользуйтесь наружной антенной.

Подключение компонентов

AV-соединения

Подключение AV-компонентов

- Прежде чем подключать к ресиверу AV-компоненты, внимательно ознакомьтесь с руководством к каждому из них.
- Не подключайте провод питания, пока не будут проверены и перепроверены все AV-соединения.
- Для обеспечения надежности соединений вставляйте штекеры в гнезда до упора (слабые контакты могут стать причиной появления шума или сбоев в работе).



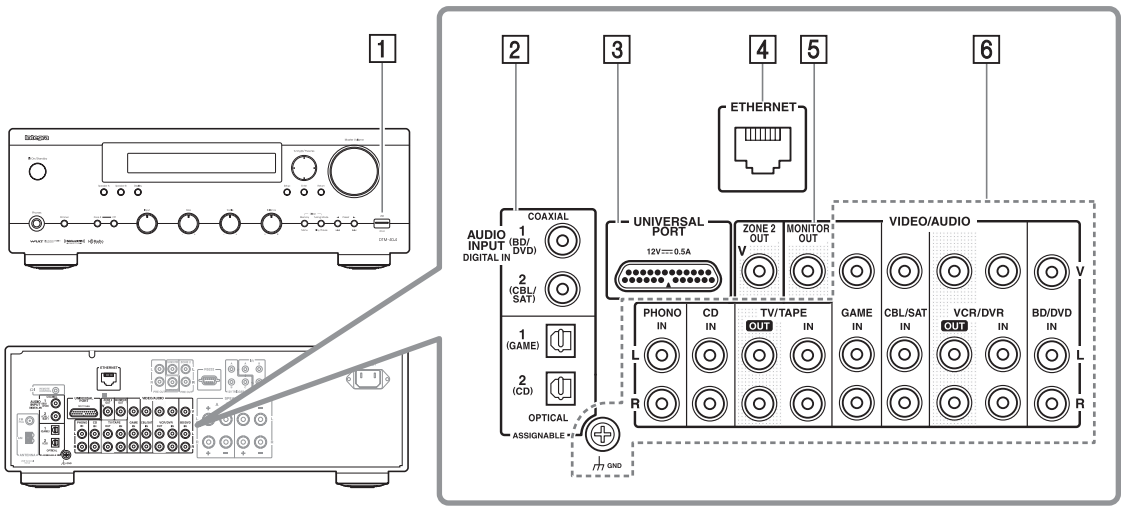
- С целью предотвращения помех аудио- и видеокабели следует располагать как можно дальше от проводов питания.

AV-кабели и разъемы

Сигнал	Кабель		Разъем		Описание
Видео	Композитн. видео		V	Желтый	Композитный видеосигнал используется в телевизорах, видеомагнитофонах и другом видеооборудовании.
Аудио	Оптич. цифров. аудио		OPTICAL		Оптические цифровые соединения используются для передачи цифрового аудиосигнала. Обеспечивают такое же качество звука, как коаксиальные.
	Коакс. цифров. аудио		COAXIAL	Оранжевый	Коаксиальные цифровые соединения используются для передачи цифрового аудиосигнала. Обеспечивают такое же качество звука, как оптические.
	Аналог. аудио (RCA)		L R	Белый Красный	Аналоговые соединения (RCA) используются для передачи аналогового аудиосигнала.

Примечания
- Ресивер не поддерживает соединителей SCART.
- Ресивер не поддерживает многоканальных аудиоформатов. PCM-сигнал подается только на цифровые входы. Убедитесь, что в настройках компонента-источника выбран метод PCM.
- Оптические цифровые разъемы ресивера оборудованы специальными шторками, которые остаются открытыми, когда в разъем вставлен оптический штекер, и закрываются после извлечения штекера. Вставляйте штекер до упора.

Внимание
Во избежание повреждения шторок старайтесь держать оптический штекер прямо, когда вставляете или извлекаете его.



№	Разъем/порт			Компоненты
1	USB			iPod / iPhone, MP3-плеер, USB-накопитель
2	DIGITAL IN	OPTICAL	1 (GAME)	Игровая приставка
			2 (CD)	Телевизор, CD-плеер
		COAXIAL	1 (BD/DVD)	Проигрыватель дисков Blu-ray/DVD
			2 (CBL/SAT)	Абонентская приставка спутникового / кабельного телевидения, док-станция RI и т.п.
3	UNIVERSAL PORT			Дополнительная док-станция (UP-A1 и др.), подключаемая к универсальному порту
4	ETHERNET			Маршрутизатор
5	MONITOR OUT			Телевизор, проектор и т.п.
6	BD/DVD IN			Проигрыватель дисков Blu-ray/DVD
	VCR/DVR IN			Аналоговый видеомагнитофон или DVD-рекордер/цифровое устройство видеозаписи, док-станция RI
	CBL/SAT IN			Абонентская приставка спутникового / кабельного телевидения и т.д.
	GAME IN			Игровая приставка, док-станция RI
	TV/TAPE IN			Телевизор, кассетная дека, док-станция RI
	CD IN			CD-плеер, проигрыватель грампластинок
	PHONO IN			Проигрыватель грампластинок

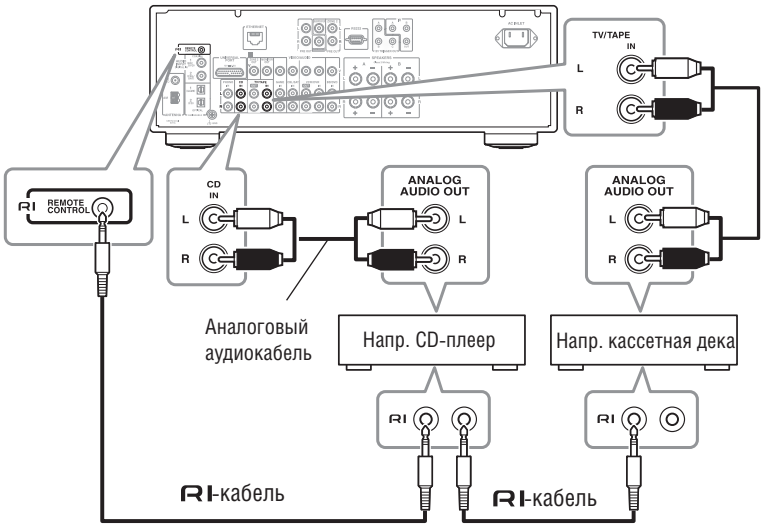
Примечания

- **Подробную информацию вы найдете в руководствах по эксплуатации, прилагаемых к соответствующим компонентам.**
- Не соединяйте USB-разъемы ресивера и компьютера. Такое соединение не позволяет воспроизводить через ресивер музыку, хранящуюся на компьютере.
- Проигрыватель грампластинок с MM-звукоснимателем (подвижный магнит) со встроенным корректором подключайте к разъему **CD IN**, или к **PHONO IN**, отключив при этом корректор. Если ваш проигрыватель не имеет корректора, подключайте его к разъему **PHONO IN**. Чтобы подключить к разъему **PHONO IN** проигрыватель, оборудованный MC-звукоснимателем (подвижная катушка), вам понадобится приобрести усилитель-корректор или трансформатор для MC-звукоснимателя. Подробнее об этом смотрите в инструкции по эксплуатации своего проигрывателя. Если проигрыватель имеет провод заземления, подсоедините его к клемме GND. Некоторые проигрыватели при таком заземлении могут генерировать гул. Если это происходит, отсоедините провод от клеммы.
- Соединения 3 и 6 позволяют прослушивать и записывать музыку в зоне 2 с внешних компонентов. В главной зоне можно прослушивать и записывать музыку с внешних компонентов. В зоне 2 также можно прослушивать музыку.
- Если ваш проигрыватель дисков Blu-ray/DVD имеет стереофонические и многоканальные аудиовыходы, для прослушивания стереофонического звука с него используйте соединения 6.

■ Как записывать видеосигнал

Информация о подключении для записи видеосигнала приводится в разделе «Запись» (→ стр. 22).

Подключение RI-совместимых компонентов Integra/Onkyo



1 **Все компоненты Integra/Onkyo должны быть подключены аналоговыми аудиокабелями (соединение 6 в таблице подключения) (→ стр. 15).**

2 **Выполните соединение RI (см. иллюстрацию).**

Технология интерактивного дистанционного управления RI (Remote Interactive) позволяет использовать следующие функции.

■ Автоматическое включение питания системы/компонентов

При запуске воспроизведения на RI-совместимом компоненте ресивер, находящийся в режиме ожидания, автоматически включается и выбирает этот компонент в качестве источника сигнала.

■ Автоматическая смена источника сигнала

При запуске воспроизведения на RI-совместимом компоненте ресивер автоматически выбирает этот компонент в качестве источника сигнала.

■ Дистанционное управление

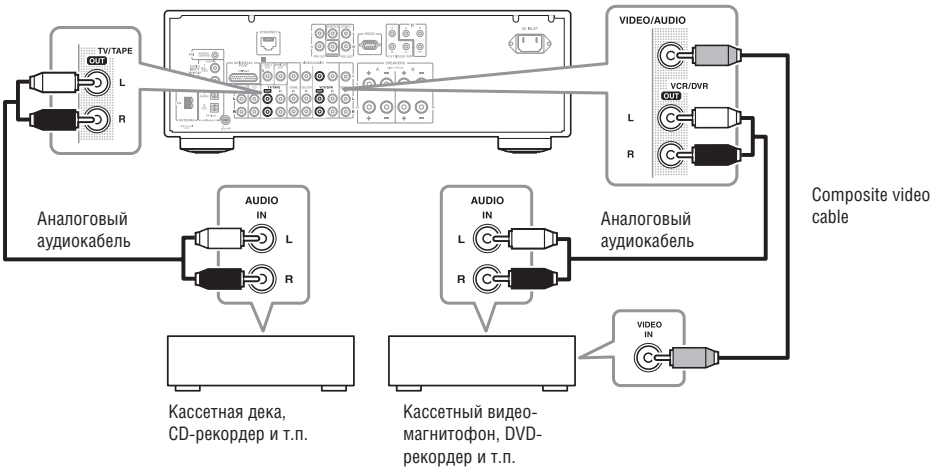
Для управления другими RI-совместимыми компонентами Integra/Onkyo можно использовать пульт ресивера, направляя его на приемник ИК-сигналов ресивера, а не компонентов.

Примечания

- Используйте только RI-кабели, которые прилагаются к компонентам Integra/Onkyo.
- Некоторые компоненты имеют два гнезда RI. Для соединения с ресивером можно использовать любое. Свободное гнездо используйте для подключения других RI-совместимых компонентов.
- Гнезда RI предназначены только подключения компонентов Integra/Onkyo. Подключение компонентов других изготовителей может вызывать сбои в работе.
- Некоторые компоненты поддерживают не все функции RI. Смотрите руководства, прилагаемые к компонентам Integra/Onkyo.
- При воспроизведении аудиосигнала в зоне 2 RI-функции автоматического включения/перехода в режим ожидания и автоматической смены источника не работают.

Подключение записывающих устройств

Информация о записи приводится в разделе «Запись» (➔ стр. 22).

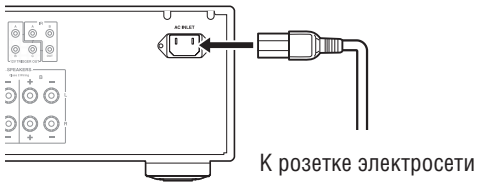


Примечания

- Чтобы можно было что-нибудь записать, ресивер должен быть включен. Запись невозможна, когда ресивер находится в режиме ожидания.
- Если вы собираетесь записывать с телевизора или с одного видеомагнитофона на другой, минуя ресивер, подключите аудио- и видеовыходы телевизора/видеомагнитофона напрямую к аудио- и видеовходам видеомагнитофона, на который осуществляется запись. Более подробную информацию вы найдете в руководствах по эксплуатации к телевизору и видеомагнитофону.
- Видеосигналы с подключенного композитного видеовхода могут быть записаны только через композитный видеовход. Например, если телевизор/видеомагнитофон подключен к композитному видеовходу ресивера, записывающий видеомагнитофон должен быть подключен к композитному видеовыходу.
- Запись с защищенных от копирования дисков Blu-ray и DVD невозможна.
- Невозможно записать сигнал с источника, подключенного к цифровым входам. Записывается только аналоговый сигнал.
- Аудиосигнал формата DTS записывается как шум, поэтому не пытайтесь записывать аналоговым методом DTS-сигналы с CD- или LD-дисков.

Подключение провода питания

1 **Подключите прилагаемый провод питания в гнезду AC INLET на задней панели ресивера.**



2 **Вставьте вилку в розетку электросети.**

Примечания

- Прежде чем подсоединять провод питания, подключите к ресиверу все AV-компоненты и акустические системы.
- Включение ресивера сопровождается кратковременным скачком напряжения, который может вызывать помехи в работе других устройств, подключенных к этому же контуру электросети. Если это создает проблемы, подключите ресивер к другому контуру электросети.
- Используйте только провод питания, поставляемый с ресивером. Прилагаемый провод предназначен для использования с этим ресивером, и не должен использоваться с другим оборудованием.
- Не извлекайте провод питания от гнезда AC INLET на задней панели ресивера, когда вилка включена в розетку. Это может вызвать поражение электрическим током. Сначала извлекайте вилку из розетки, и только потом можно отсоединять провод.

Включение и перевод в режим ожидания

Нажмите кнопку [⏻ On/Standby] на передней панели.
В качестве альтернативы можно нажать кнопу [⏻] на пульте ДУ.
Ресивер включается, и загорается дисплей.

Чтобы выключить ресивер, нажмите кнопку [⏻ On/Standby] или [⏻] на пульте ДУ. Ресивер входит в режим ожидания. Во избежание неприятных сюрпризов из-за слишком громкого звука при включении ресивера всякий раз перед выключением обязательно снижайте громкость.

Примечание

Если вы не можете включить/выключить ресивер с помощью пульта ДУ, проверьте, правильно ли выбран режим работы пульта (→ стр. 9).

Смена источника сигнала на дисплее

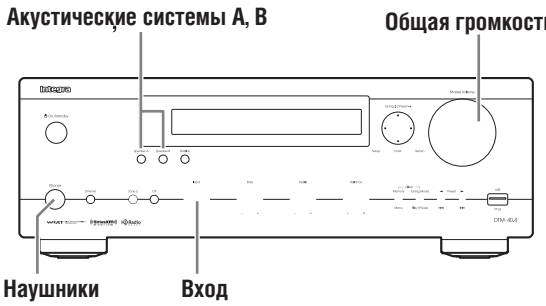
При нажатии кнопки [TV/Tape] {Телевизор/Магнитофон}, [VCR/DVR] {Кассетный видеомагнитофон/ DVD-рекордер} или [Game] {Игровая приставка} индикация источника сигнала на дисплее сменяется следующим образом.

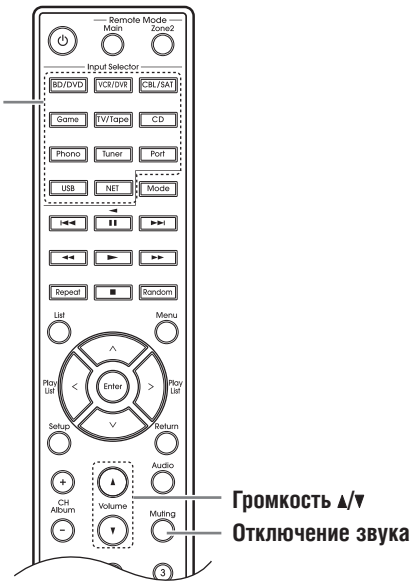
- Кнопка [TV/Tape]: TV/TAPE ↔ DOCK
- Кнопка [VCR/DVR]: VCR/DVR ↔ DOCK
- Кнопка [Game]: GAME ↔ DOCK

1 **Нажмите желаемую кнопку селектора входов на пульте ДУ.**
Название выбранного входа отображается на дисплее.

2 **Чтобы название входа, нажмите и задержите кнопку, выбранную в п. 1, примерно на 3 секунды.**

Прослушивание звука

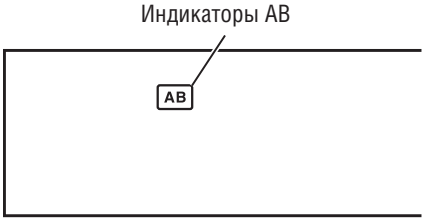




1 **Чтобы выбрать желаемый источник сигнала, поверните переключатель входов [Input] на передней панели ресивера или нажмите кнопку селектора входов на пульте ДУ.**

2 **Чтобы выбрать комплект акустических систем, нажмите кнопку [Speaker A] или [Speaker B].**

Индикаторы A и B показывают включение/выключение АС.



3 **Включите воспроизведение на выбранном источнике сигнала.**

4 **Для настройки громкости пользуйтесь регулятором [Master Volume] на передней панели ресивера или кнопками [▲]/[▼] на пульте ДУ.**

Для повышения громкости поворачивайте регулятор по часовой стрелке, для понижения громкости — против часовой стрелки.

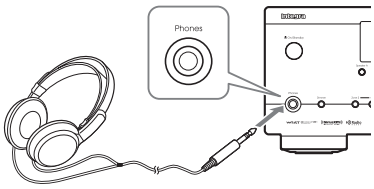
Отключение звука ресивера (только пульт ДУ)

Предусмотрена возможность временного отключения звука ресивера.
Нажмите кнопку [Muting] на пульте ДУ.
Звук ресивера отключается.
Для восстановления громкости звука снова нажмите кнопку [Muting].

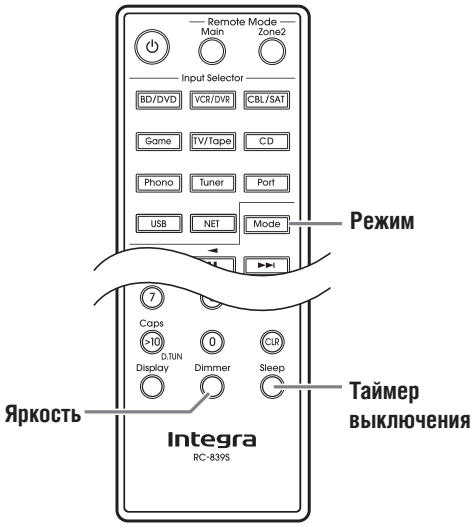
Примечание
Восстановить громкость звука можно также нажатием кнопок громкости на пульте или переводом ресивера в режим ожидания.

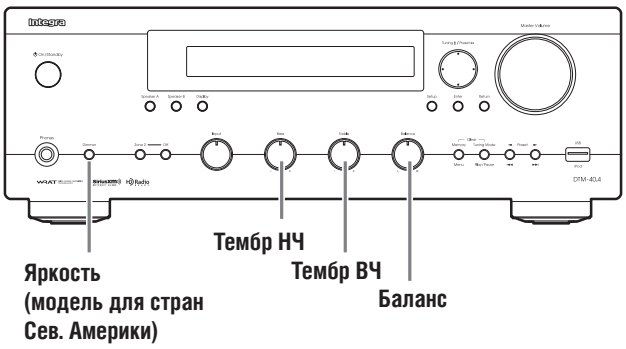
Использование наушников

Гнездо Phones {Наушники} диаметром 6,3 мм предназначено для подключения стереофонических наушников.



Примечания
- Перед подключением наушников обязательно уменьшайте громкость.
- Когда в гнездо Phones вставлен штекер наушников, акустические системы отключаются.
- При подключении iPod или iPhone в разъем USB ресивера звук в наушниках отключается.





Настройка яркости дисплея

Предусмотрена возможность регулировки яркости дисплея.

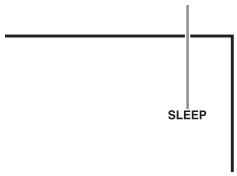
Последовательным нажатием кнопки [Dimmer] {Яркость} выберите один из трех вариантов яркости: средняя, малая и нормальная.
Можно также пользоваться кнопкой [Dimmer] на передней панели ресивера (модель для стран Сев. Америки).

Использование таймера выключения (только пульт ДУ)

Таймер выключения позволяет запрограммировать автоматическое отключение ресивера через заданный промежуток времени.

Последовательным нажатием кнопки [Sleep] {Таймер выключения} установите промежуток времени, по истечении которого устройство должно отключиться.
Можно выбрать промежуток времени в диапазоне от 10 до 90 минут с шагом в 10 минут.
После установки таймера выключения на дисплее загорается индикатор «SLEEP». В течение пяти секунд на дисплее отображается время до отключения ресивера, затем дисплей возвращается к предыдущему состоянию.

Индикатор таймера выключения



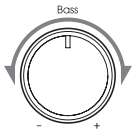
Чтобы отключить таймер выключения, последовательно нажимайте кнопку [Sleep], пока индикатор «SLEEP» не погаснет.
Для проверки времени, оставшегося до автоматического отключения ресивера, нажмите кнопку [Sleep]. Внимание: если вы нажмете кнопку [Sleep], пока на дисплее отображается оставшееся до отключения время, вы сократите это время на 10 минут.

Регулировка тембра и баланса

В этом разделе описаны функции, которые можно использовать применительно к любым источникам сигнала.

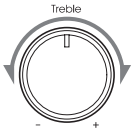
Регулировка тембра НЧ

Регулятор Bass {Тембр НЧ} служит для настройки нижних частот (НЧ). Поворот по часовой стрелке усиливает верхние частоты. Поворот против часовой стрелки ослабляет верхние частоты. В нейтральном состоянии регулятор занимает среднее положение.



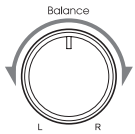
Регулировка тембра ВЧ

Регулятор Treble {Тембр ВЧ} служит для настройки верхних частот (ВЧ). Поворот по часовой стрелке усиливает верхние частоты. Поворот против часовой стрелки ослабляет верхние частоты. В нейтральном состоянии регулятор занимает среднее положение.



Регулировка баланса

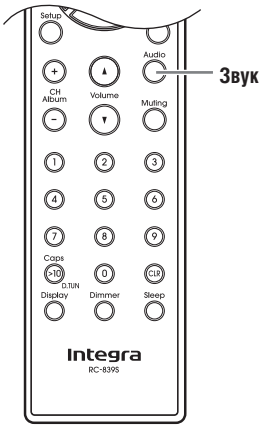
Регулятор баланса служит для настройки относительного уровня громкости левого и правого каналов стереофонической системы.



Примечание
Если подключены наушники регулятор баланса не дает эффекта.

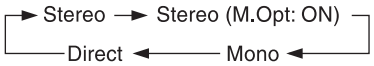
Автоматическое переключение аудиовхода

Если на вход ресивера подается цифровой сигнал, производится автоматическое переключение с аналогового входа на цифровой.



Выбор режима прослушивания

Режим прослушивания выбирается последовательным нажатием кнопки [Audio] на пульте ДУ. При каждом нажатии кнопки режимы сменятся в следующем порядке.



При нажатии кнопки [Audio] в режиме Stereo на дисплее в течение нескольких секунд отображается «Music Optimizer: On» {функция Music Optimizer: Вкл.}, и загорается индикатор «M.Opt». Функция Music Optimizer улучшает звучание в стереофоническом режиме.

При отключенной функции DIRECT {Прямой путь сигнала} (индикатор «DIRECT» не светится) звук можно регулировать с помощью регуляторов тембров.

При включенной функции DIRECT из сигнального тракта исключается цепь регулировки тембров, и вы слышите исходный сигнал, не подвергнутый обработке. Загорается индикатор «DIRECT».

Вы можете указать, к каким источникам должен применяться режим DIRECT. Функция Music Optimizer улучшает качество звука при воспроизведении сжатых файлов.

Для отключения функции Music Optimizer начинайте последовательно нажимать кнопку [Audio], пока не погаснет индикатор «M.Opt».

Для отключения функции DIRECT начинайте последовательно нажимать кнопку [Audio] на пульте ДУ, чтобы выбрать режим Stereo.

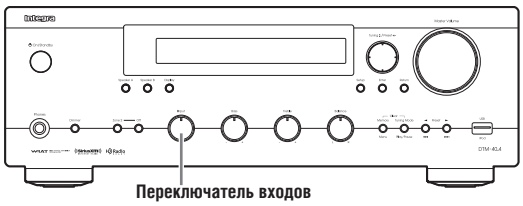
Примечание

Функция Music Optimizer работает только с цифровым PCM-сигналом с частотой дискретизации менее 48 кГц, а также с аналоговым аудиосигналом. При выборе режима прослушивания Direct функция Music Optimizer отключается.

Запись

Закон об охране авторских прав запрещает использование записи в каких-либо иных целях, кроме личного использования, если на то не будет получено полное согласие держателя авторских прав!

Этот раздел содержит пояснения по поводу записи материала с источника сигнала на записывающее устройство, а также по поводу записи аудио- и видеосигнала с разных источников.



Запись сигнала с компонента-источника

Звуковой сигнал можно записывать на любое записывающее устройство (кассетную деку, CD- или MD-рекордер). Видеосигнал можно записывать на видеомагнитофон или DVD-рекордер.

1 **Подготовьте записывающее устройство:**
- Настройте устройство для записи.
- Если понадобится, отрегулируйте уровень записи на устройстве.
- За подробной информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации записывающего устройства.

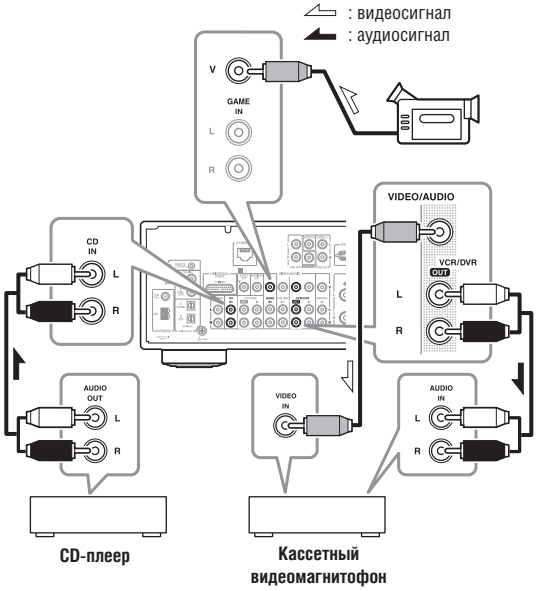
2 **Переключателем входов на передней панели ресивера или кнопками селектора входов на пульте выберите компонент-источник.**

3 **Включите воспроизведение на источнике. Включите запись на записывающем устройстве.**

Примечания
- Если во время записи выбрать другой источник сигнале, запись будет осуществляться с нового источника.
- Регулировка громкости, баланса, тембра, а также отключение громкости не влияют на запись.

Запись аудио- и видеосигнала с раздельных источников

Вы можете накладывать звук на видеозаписи, записывая аудио- и видеосигнал с двух разных источников одновременно. Звук записывается только с аудиоисточника, подключенного к входу Tape, Tuner или CD, вместе с этим можно записывать видеосигнал с источника, подключенного к входу BD/DVD, CBL/SAT или Game. В следующем примере производится запись звука с CD-плеера, подключенного к разъемам CD IN, и запись изображения с видеокамеры, подключенной к порту GAME IN, на кассетный видеомагнитофон, подключенный к разъемам VCR/DVR OUT.



1 **Подготовьте видеокамеру и CD-плеер для воспроизведения.**

2 **Подготовьте видеомагнитофон для записи**

3 **Нажмите кнопку [Game] на селекторе входов пульта ДУ.**

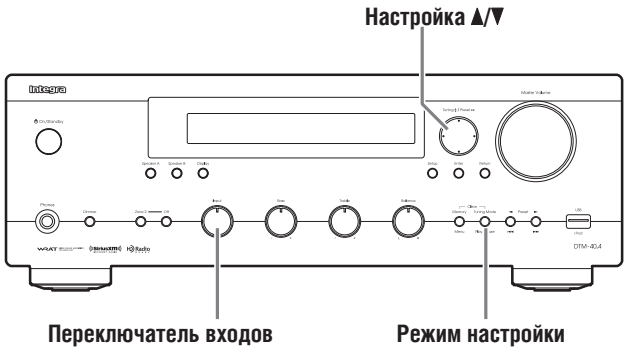
4 **Нажмите кнопку [CD] на селекторе входов пульта ДУ.**

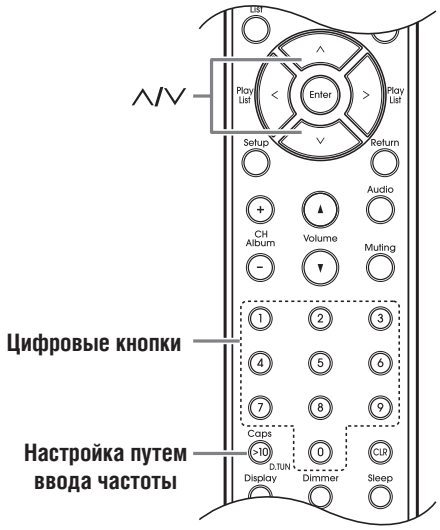
Итак, мы выбрали CD-плеер в качестве источника звука, а видеокамеру — в качестве источника видеосигнала.

5 **На видеомагнитофоне включите запись, затем на видеокамере и CD-плеере включите воспроизведение.**

На видеомагнитофон записывается звук с CD-плеера и изображение с видеокамеры.

Прослушивание радиопередач



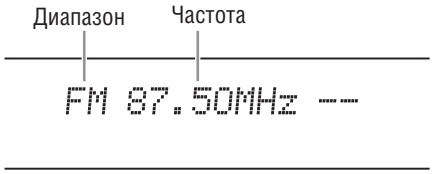


Прослушивание радиопередач в диапазоне AM/FM

Встроенный тюнер позволяет прослушивать передачи AM- и FM-радиостанций.

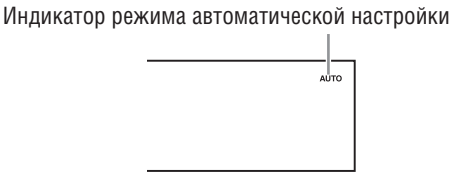
1 **Переключателем входов на передней панели ресивера или кнопками на пульте ДУ выберите «AM» или «FM».**

В этом примере выбран диапазон FM.



(Реальное отображение частот на дисплее может зависеть от региона).

2 **Последовательным нажатием кнопки [Tuning Mode] {Режим настройки} переключитесь на режим автоматической настройки — на дисплее загорается индикатор «AUTO».**



Автоматическая настройка

Для включения режима автоматической настройки нажмите кнопку [Tuning Mode], чтобы загорелся индикатор «AUTO». В этом осуществляется прием радиопередач со стереофоническим звуком.

Ручная настройка

Для включения режима ручной настройки нажмите кнопку [Tuning Mode], чтобы погас индикатор «AUTO». В этом осуществляется прием радиопередач с монофоническим звуком.

3 **Нажмите кнопку Tuning [▲] или [▼].**

При этом производится настройка по нарастанию или убыванию частоты. Для настройки на радиостанции можно также пользоваться кнопками навигации [∧]/[∨] на пульте ДУ.

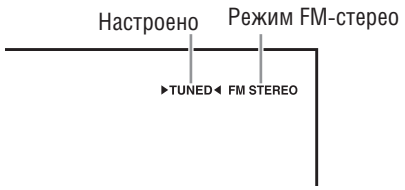
Автоматическая настройка

После обнаружения первой радиостанции поиск прекращается.

Ручная настройка

Нажимайте эти кнопки последовательно. При каждом нажатии кнопки настройка частоты смещается на один шаг.

В модели для стран Сев. Америки шаг смещения частоты составляет 0,2 МГц (или 0,05 МГц) для FM, и 10 кГц (или 9 кГц) для AM.



Настройка на стереофонические FM-станции со слабым сигналом

При слабом сигнале радиостанции стереофонического вещания в диапазоне FM высококачественный прием может оказаться невозможным. В таких случаях воспользуйтесь ручной настройкой, и слушайте программу в монофоническом режиме.

■ Настройка на радиостанции по частоте

Настройка на AM- и FM-станции производится также путем прямого ввода частоты.

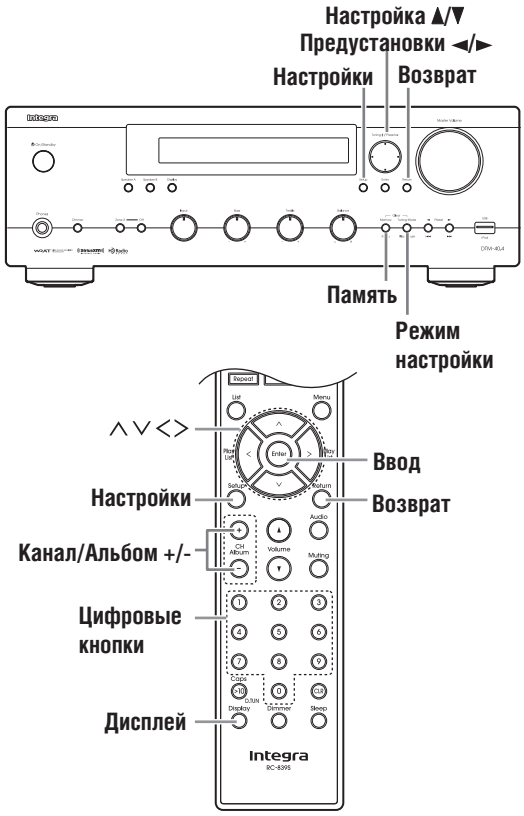
1 **Нажмите кнопку [D.TUN] {Прямая настройка} на пульте ДУ.**

(Действительное значение частоты может зависеть от региона).

2 **В течение 8 секунд введите частоту радиостанции при помощи цифровых кнопок.**

Например, чтобы настроиться на частоту 87,5 (диапазон FM), нажмите кнопки «8», «7», «5».

Сохранение в памяти настроек на AM- и FM-станции



Предусмотрена возможность сохранения в памяти ресивера до 40 настроек на радиостанции диапазонов AM и FM в качестве предустановок.

1 **Настройтесь на AM- или FM-станцию, которую вы хотите сохранить в памяти для последующего быстрого вызова.**

2 **Нажмите кнопку [Memory] {Память}.**
Начнет мигать номер предустановки.

FM 87.50MHz

(Действительное значение частоты может зависеть от региона).

3 **Пока мигает номер предустановки (около 8 секунд), с помощью кнопок Preset [◄]/[►] выберите номер предустановки в диапазоне от 1 до 40.**

4 **Еще раз нажмите кнопку [Memory], чтобы сохранить в памяти настройку на радиостанцию или ТВ-канал.**

Настройка на радиостанцию или канал сохраняется памяти, и номер предустановки перестает мигать.

Повторите эту операцию для всех радиостанций, которые вы хотите сохранить.

■ Выбор предустановок

Для выбора предустановок пользуйтесь цифровыми кнопками, кнопками CH/Album [+]/[-] на пульте ДУ или кнопками Preset [◄]/[►].

■ Удаление предустановок

1 **Выберите предустановку, которую хотите удалить.**
Смотрите предыдущий раздел.

2 **Удерживая нажатой кнопку [Memory], нажмите кнопку [Tuning Mode].**
Предустановка удаляется, ее номер больше не отображается на дисплее.

■ Именование предустановок

Для удобства распознавания предустановок сохраненной настройке можно присвоить мнемоническое имя, которое будет отображаться на дисплее вместо номера.
Для ввода и редактирования имени используется экран ввода символов.

1 **Нажмите кнопку [Setup] на пульте ДУ.**

2 **Кнопками навигации [∧]/[∨] выберите «2. Source Setup» и нажмите [Enter].**

3 **Кнопками навигации [<]/[>] выберите «Name Edit» и нажмите [Enter].**

4 **Кнопками навигации [∧]/[∨]/[<]/[>] выберите символ и нажмите [Enter].**

Повторите это действие для ввода каждого символа (имя может содержать до 10 символов).

5 **Для сохранения имени, присвоенного предустановке, кнопками навигации [∧]/[∨]/[◁]/[▷] выберите «OK» и нажмите [Enter]. Если этого не сделать имя не будет сохранено.**

```
<favorite01>
Shift←→BS OK
```

Ниже приводятся таблицы символов, которые можно использовать также для ввода пароля.

Таблица **1** содержит преимущественно строчные символы, а таблица **2** — преимущественно прописные.

Для перехода от одной строки к другой пользуйтесь кнопками ▲/▼. Для выбора символов пользуйтесь кнопками ◄/►, для подтверждения выбора нажимайте ENTER. Если в одной таблице нужные отсутствуют символы, кнопками ▲/▼ перейдите к строке [Shift ←→ BS OK], кнопками ◄/► выберите «Shift» и нажмите ENTER, чтобы вызвать вторую таблицу.

1

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	–	=	`	
{	}	¦	:	″	<	>	?	S	p	a	c	e	
S	h	i	f	t	<	–	–	>	B	S		O	K

2

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	
!	@	#	$	%	^	&	*	(	)	_	+	~	
[	]	\	;	’	,	.	/	S	p	a	c	e	
S	h	i	f	t	<	–	–	>	B	S		O	K

Shift*1:

Переход от одной таблице к другой

← (влево)/→ (вправо):

Используются для перемещения курсора в поле ввода имени.

Space:

Клавиша пробела.

BS (Back Space)*2:

Клавиша «BS» служит для перемещения курсора назад на один символ. Кроме того, «BS» позволяет удалять символ слева от курсора.

OK:

Подтверждает завершение ввода.

Подсказки:

*1 То же самое можно проделать на пульте ДУ, используя >10.

*2 Нажав кнопку [CLR] на пульте ДУ, вы можете удалить все символы в поле ввода.

Примечания

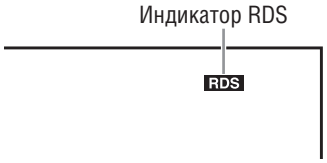
- То же самое можно проделать на пульте ДУ, используя кнопки [Setup], Tuning [▲]/[▼], Preset [◄]/[►] и [Enter].
- Для возврата к предыдущему меню пользуйтесь кнопкой [Return].

■ Просмотр имени и частоты радиостанции

Во время прослушивания передачи AM- и FM-станции, нажатием кнопки [Display] на пульте ДУ вы можете попеременно отображать на дисплее имя, присвоенное предустановке с помощью функции Name Edit, и частоту, на которой работает радиостанция.

Использование системы RDS (модель для Океании)

Система RDS работает только в тех регионах, в которых ведется RDS-вещание. При настройке на RDS-станцию загорается индикатор RDS.



■ Что такое RDS?

Аббревиатура RDS означает Radio Data System (система передачи данных по радио) и является способом передачи данных с использованием сигнала FM-станций. Этот способ был разработан Европейским вещательным союзом (EBU) и применяется в большинстве европейских стран. В настоящее время его используют многие FM-радиостанции. Помимо отображения текстовой информации, система RDS также помогает находить радиостанции по типу программы (например, новости, спорт, рок-музыка и т.п.).
Ресивер поддерживает четыре типа RDS-информации:

Программный сервис (PS)
При настройке на RDS-радиостанцию, передающую информацию PS, отображается название радиостанции.

Радиотекст (RT)
При настройке на RDS-радиостанцию, передающую текстовую информацию, на дисплее отображается текст (→ стр. 27).

Тип программы (PTY)
Этот режим позволяет осуществлять поиск RDS-радиостанций по типу программы (→ стр. 27).

Информация о дорожном движении (TP)
Этот режим позволяет осуществлять поиск RDS-радиостанций, передающих информацию о дорожном движении (→ стр. 27).

Примечания
- В некоторых случаях текстовые символы, отображаемые на дисплее ресивера, могут не совпадать с символами, передаваемыми радиостанцией. Кроме того, при приеме символов, не поддерживаемых ресивером, могут отображаться непредусмотренные знаки. Это не является неисправностью.
- При слабом сигнале радиостанции, передающей RDS-сигналы, RDS-данные могут отображаться с перерывами или не отображаться вовсе.

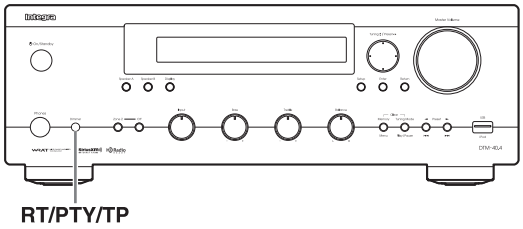
■ Просмотр информации по типу

Во время приема передачи RDS-станции, последовательным нажатием кнопки [RT/PTY/TP] на пульте ДУ вы можете переключать информацию, отображаемую на дисплее.

Типы RDS-программ (коды PTY)

Тип	Отображение
Не определено	NONE
Новостные программы	NEWS
Текущие события	AFFAIRS
Информация	INFO
Спорт	SPORT
Образовательные программы	EDUCATE
Драматургия	DRAMA
Культура	CULTURE
Наука и техника	SCIENCE
Разное	VARIED
Поп-музыка	POP M
Рок-музыка	ROCK M
Легкая музыка	EASY M
Популярная классическая музыка	LIGHT M
Серьезная классическая музыка	CLASSICS
Разная музыка	OTHER M
Погода	WEATHER
Финансы	FINANCE
Детские программы	CHILDREN
Социальные программы	SOCIAL
Религия	RELIGION
Интерактивные передачи	PHONE IN
Путешествия	TRAVEL
Досуг	LEISURE
Джазовая музыка	JAZZ
Музыка в стиле кантри	COUNTRY
Национальная музыка	NATION M
Музыка прошлых лет	OLDIES
Фольклорная музыка	FOLK M
Документальные передачи	DOCUMENT
Проверка системы предупреждений	TEST
Сообщения о чрезвычайных ситуациях	ALARM!

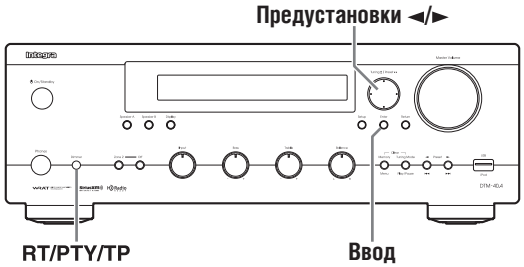
Отображение радиотекста (RT)



При настройке на RDS-станцию, передающую текстовую информацию, возможно отображение текста на дисплее.

Нажмите кнопку [RT/PTY/TP].
Радиотекст выводится на дисплей в режиме бегущей строки.
Примечания
- Когда ресивер ожидает поступления радиотекста, выводится сообщение «Waiting» {Ожидание}.
- Если выводится сообщение «No Text Data» {Отсутствуют текстовые данные}, это означает, что радиотекст недоступен.

Поиск радиостанций по типу программы (PTY)



В этом режиме поиск радиостанций осуществляется по типу программ.

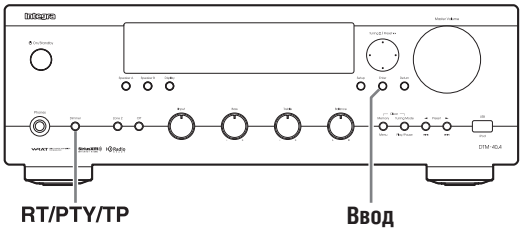
1 **Дважды нажмите кнопку [RT/PTY/TP].**
На дисплее отобразится тип принимаемой в настоящий момент программы.

2 **Кнопками Preset [◄]/[►] выберите желаемый тип программ.**
Смотрите таблицу на стр. 26.

3 **Для запуска операции поиска нажмите кнопку [Enter].**
Начинается поиск радиостанций заданного типа. При обнаружении радиостанции поиск на короткое время прекращается, затем возобновляется.

4 **Когда будет найдена, радиостанция по вашему вкусу, нажмите кнопку [Enter].**
Если не найдена ни одна станция подобного типа, выводится сообщение «Not Found» {Не найдено}.

Прослушивание информации о дорожном движении (TP)



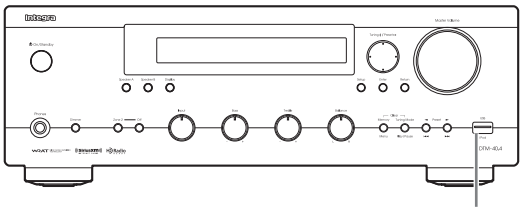
В этом режиме вы можете искать радиостанции, передающие информацию о дорожном движении.

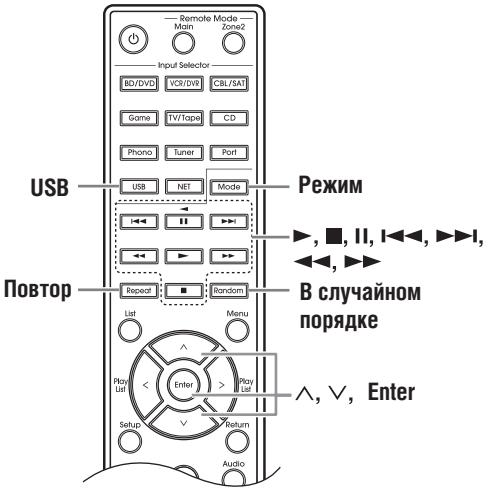
1 **Три раза нажмите кнопку [RT/PTY/TP].**
Если принимаемая радиостанция передает программу с информацией о дорожно-транспортной ситуации (TP), на дисплее отображается «[TP]», и новости о дорожном движении можно слушать по мере их поступления. Если отображается «TP» без квадратных скобок, значит, эта радиостанция не передает информацию о дорожном движении.

2 **Чтобы найти радиостанцию, передающую информацию о дорожном движении, нажмите кнопку [Enter].**
Начинается поиск радиостанций, передающих информацию о дорожном движении. При обнаружении радиостанции поиск на короткое время прекращается, затем возобновляется.

Если не найдена ни одна станция подобного типа, выводится сообщение «Not Found» {Не найдено}.

Прямое подключение iPod/iPhone к порту USB





Воспроизведение музыкальных файлов с iPod/iPhone

Этот раздел содержит пояснения по воспроизведению музыкальных файлов и видеофайлов, хранящихся на iPod/iPhone.

Совместимые устройства iPod/iPhone:
iPod touch (1, 2, 3 и 4 поколение), iPod classic, iPod с видео, iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 и 6 поколение), iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone.

1 **Нажмите кнопку [USB]для выбора входа USB.**

2 **Подсоедините USB-кабель, входящий в комплект iPod/iPhone, в разъем USB на передней панели ресивера.**
- Если ресивер может считать информацию на iPod/iPhone, на дисплее отображается «USB».
- Если ресивер не может считать информацию на iPod/iPhone, символ «USB» начинает мигать.

3 **Нажатием кнопки [Mode] {Режим} переключитесь на [Extended Mode] {Расширенный режим}*1.**

При этом появляется список содержимого вашего iPod. Чтобы открыть папку, выберите ее кнопками [∧]/[∨] и нажмите [Enter].
- При настройках по умолчанию iPod/iPhone управляется в стандартном режиме*2.
- Повторное нажатие кнопки [Mode] переключает обратно в стандартный режим.

4 **С помощью кнопок [∧]/[∨] выберите музыкальный файл и нажмите [Enter] или [►] для запуска воспроизведения.**
- Для возврата к предыдущему меню во время воспроизведения нажмите [Return].
- Для полной или временной остановки воспроизведения нажмите соответственно [■] или [II].
- Для выбора следующей композиции нажмите [►►I]. Для перехода к началу текущей композиции нажмите [I◄◄]. Для выбора предыдущей композиции дважды нажмите [I◄◄].
- Для перемотки вперед текущей композиции нажмите [►►]. Для перемотки назад текущей композиции нажмите [◄◄].
- Для включения режима повтора нажмите [Repeat]. Для включения воспроизведения в случайном порядке нажмите [Random].

■ Стандартный режим управления

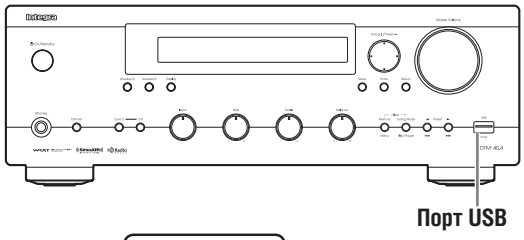
Информация о файлах не отображается, но ими можно управлять с iPod/iPhone или с пульта ДУ.
Примечание
Видеоизображение на экране не воспроизводится. Воспроизводится только звуковая дорожка видеофайлов.

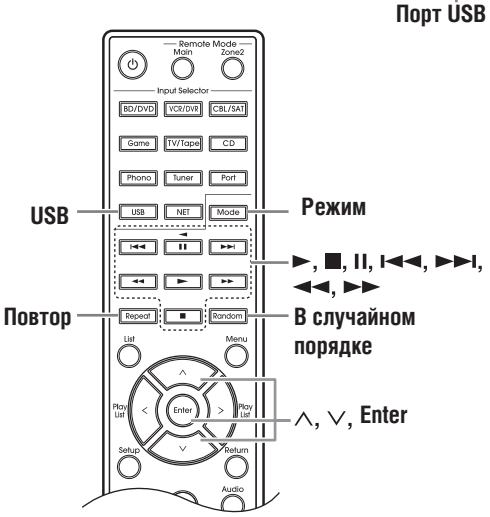
■ Расширенный режим управления

На дисплее ресивера отображается содержимое накопителя по категориям, позволяя выбирать материал и манипулировать им.
Список категорий для отображения:
Плейлисты, исполнители, альбомы, жанры, композиции, композиторы, случайный выбор, воспроизводится сейчас.

*1 При отключении iPod/iPhone ресивер сохраняет режим работы. То есть, если отключить iPod/iPhone, когда был активным расширенный режим, то при следующем подключении устройство будет по-прежнему работать в расширенном режиме.
*2 В стандартном режиме не поддерживаются следующие модели iPod — управлять ими можно только в расширенном режиме.
iPod (5-го поколения)
iPod nano (1-го поколения)

Воспроизведение с USB-устройств





1 **Нажмите кнопку [USB]для выбора входа «USB».**

2 **Вставьте устройство USB в соответствующий разъем ресивера.**

Загорается индикатор USB. Если ресивер не может прочитать содержимое индикатор начинает мигать.

3 **Нажмите кнопку [Enter].**

Появится список содержимого устройства. Чтобы открыть папку, выделите ее кнопками [∧]/[∨] и нажмите [Enter].

4 **Кнопками [∧]/[∨] выберите музыкальный файл и нажмите [Enter] или ► для запуска воспроизведения.**

- Для полной или временной остановки воспроизведения нажмите соответственно [■] или [II].
- Для выбора следующей композиции нажмите [►►I]. Для перехода к началу текущей композиции нажмите [I◄◄]. Для выбора предыдущей композиции дважды нажмите
- [I◄◄].
- Для перемотки текущей композиции вперед нажмите [►►]. Для перемотки текущей композиции назад нажмите [◄◄].
- Для включения режима повтора нажмите [Repeat]. Для включения воспроизведения в случайном порядке нажмите [Random].

Подсказки

Вы можете также использовать кнопки [Menu], [►/II], [I◄◄] или [►►I]. Это делается следующим образом:

[Menu] —	Задержите, чтобы перейти к верхнему меню.
[►/II] —	Пуск/Пауза
[I◄◄] —	Переход к началу текущей композиции (задержать для быстрой перемотки вперед).
[►►I] —	Выбор следующей композиции (задержать для быстрой перемотки назад).

Примечания

- Если подключенный носитель не поддерживается, выводится сообщение «No Storage» {Носитель отсутствует}.
- При подключении к порту USB жесткого диска с интерфейсом USB, мы рекомендуем пользоваться адаптером для его питания.
- Ресивер поддерживает USB MP3-плееры класса USB Mass Storage, что позволяет подключать эти устройства к компьютеру без использования специальных драйверов или программного обеспечения. Следует иметь в виду, что не все USB MP3-плееры поддерживают стандарт USB Mass Storage Class. Более подробную информацию об этом вы найдете в руководстве пользователя USB MP3-плеера.
- Защищенные WMA-файлы невозможно воспроизводить с помощью MP3-плеера.
- Onkyo не несет ответственности за ущерб из-за потери или повреждения данных, хранящихся на съемном USB-устройстве, которое использовалось с ресивером. Рекомендуется сначала сделать резервную копию важных данных.
- MP3-плееры с музыкальными файлами, которые управляются специальными музыкальными программами, не поддерживаются.
- Работа некоторых USB-устройств с питанием по шине USB не гарантируется.
- Не подключайте USB-устройство через USB-концентратор. USB-устройство подключаются непосредственно к порту USB ресивера.
- Если на накопителе USB-устройства содержится большой объем данных, может потребоваться некоторое время для их считывания.
- Проигрывание файлов на USB-устройствах с защитными функциями невозможно.
- Не отсоединяйте USB-устройство или USB-кабель для iPod/iPhone от порта USB на передней панели ресивера, когда на дисплее отображается сообщение «Connecting...» {Идет подключение…}.
- После подключения iPod или iPhone к порту USB ресивера, сигнал, поступающий на гнездо для наушников, отключается.

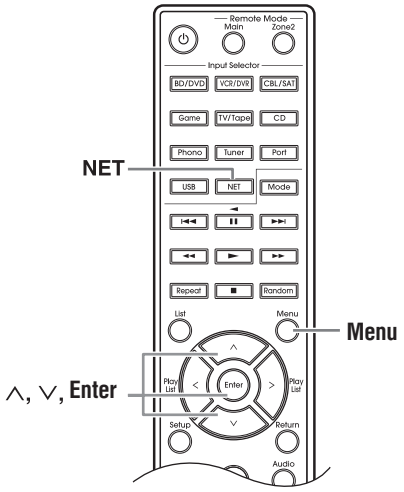
Прослушивание передач Интернет-радио

Для приема передач Интернет-радио необходимо подключить ресивер к сети с доступом в Интернет (➔ стр. 34).

Чтобы можно было прослушивать передачи Интернет-радиостанций, подключите к ресиверу компьютер и выберите станцию в веб-браузере.
Поддерживаются URL (унифицированные указатели ресурса) Интернет-радио в следующих форматах: PLS, M3U и подкаст (RSS). Однако в зависимости от используемого типа данных или аудиоформата прием некоторых станций может оказаться невозможным.
Примечание
Доступные радио-сервисы могут быть разными в зависимости от региона. Подробнее об этом смотрите в отдельных инструкциях.

Прослушивание передач Интернет-радио через vTuner

Ресивер включает полный пакет услуг vTuner Internet Radio без дополнительной платы. Подключив ресивер к Интернету, вы можете выбрать vTuner для поиска и воспроизведения Интернет-радиостанций и подкастов. Портал http://onkyo.vtuner.com/ расширяет возможности Интернет-радио, предоставляя простой и удобный способ поиска, запоминания и систематизации радиостанций, добавления собственных радиостанций, получения помощи и т.п. После первого выхода в Интернет через vTuner вы можете использовать MAC-адрес своего ресивера для создания собственной учетной записи (адрес электронной почты и пароль) на портале http://onkyo.vtuner.com/ portal. Чтобы проверить свой MAC-адрес, обратитесь к разделу «Сетевые настройки» (➔ стр. 42).



1 **Нажмите кнопку [NET].**

На дисплее отображается «NET» {Сеть} и загорается индикатор NET. Если индикатор мигает, проверьте надежность подключения Ethernet-кабеля к ресиверу.

2 **Кнопками [∧]/[∨] выберите пункт «vTuner Internet Radio» и нажмите [Enter].**

3 **Кнопками [∧]/[∨] выберите программу и нажмите кнопку [Enter].**

Начнется воспроизведение.

Нажмите кнопку [Menu], чтобы получить доступ к следующим пунктам меню.

► Stations like this {Подобные станции }:

На дисплее отображаются радиостанции, подобные той, программа которой воспроизводится в настоящий момент.

► Add this station to My Favorites {Добавить станцию в избранное}:

Позволяет добавлять станции в список избранного.

Прослушивание других станций Интернет-радио

Чтобы можно было прослушивать передачи других Интернет-радиостанций, обратитесь к процедуре, описанной в разделе «Прослушивание Интернет-радио через vTuner», и после действия описанного в п. 1, проделайте следующее.

1 **Запустите на компьютере веб-браузер, и в поле URL введите IP-адрес своего ресивера.**

Браузер устанавливает соединение с ресивером (WEB Setup Menu {Меню настройки Интернет-соединения}).
Примечания

- IP-адрес ресивера указан в меню «IP Address» (➔ стр. 42).
- Если вы пользуетесь протоколом DHCP, маршрутизатор всякий раз назначает ресиверу разные IP-адреса. Поэтому, если соединение с ресивером не устанавливается, проверьте IP-адрес ресивера на «Network Setup».

2 **Щелкните на вкладке «My Favorites» {Избранное}.**

3 **Введите имя предустановки и URL-адрес радиостанции.**

4 **Щелкните на пункте «Save», чтобы сохранить станцию.**

5 **Радиостанция добавляется в список «My Favorites».**

Сохранение предустановок[*1]

В список избранного можно включить композицию, которую вы слушаете в данный момент, или радиостанцию. В качестве предустановок можно сохранить до 40 станций Интернет-радио.
После включения станции в список достаточно просто выбрать ее в меню «My Favorites» и нажать кнопку Enter, чтобы начать воспроизведение.

*1 По результатам поиска радиостанций и композиций можно создавать предустановки, но нельзя сразу же вызывать их.

Меню Интернет-радио

► Create new station {Создать новую радиостанцию}:
Добавляет к предустановкам новую радиостанцию.

► Rename this station {Переименовать эту радиостанцию}:
Вы можете назначить предустановке любое имя. См. п. 4 и 5 в разделе «Именование предустановок» на стр. 24.

► Delete from My Favorites {Удалить из избранного}:
Позволяет удалять предустановки.

1 **Нажмите кнопку [Menu], когда идет радиопередача или воспроизводится композиция.**

2 **Кнопками [∧]/[∨]выберите пункт «Add to My Favorites» {Добавить в избранное}, и нажмите кнопку [Enter].**

3 **Назначьте имя сохраненной радиостанции.**
См. п. 4 и 5 в разделе «Именование предустановок» на стр. 24.

Подсказки
Можно также использовать кнопки [Menu], [►/II], [I◄◄] или [►►I].

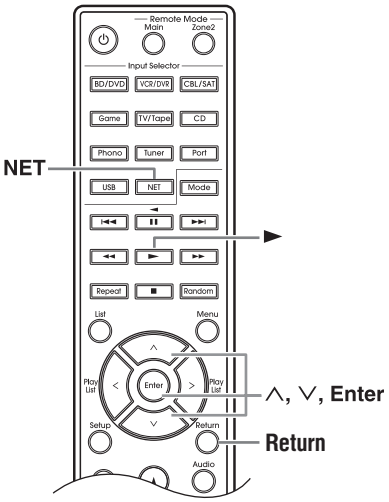
[Menu]:	нажмите и задержите, чтобы перейти к верхнему меню.
[►/II]:	пуск/пауза
[I◄◄]:	переход к началу текущей композиции (задержать для быстрой перемотки вперед).
[►►I]:	выбор следующей композиции (задержать для быстрой перемотки назад).

(Доступность этих операций зависит от сервиса и отображаемых элементов).

Воспроизведение музыкальных файлов с сервера

Воспроизведение музыкальных файлов с сервера требует подключения ресивера к домашней сети, см. «Сеть/USB» (→ стр. 34).

В этом разделе описан порядок воспроизведения музыкальных файлов, хранящихся на компьютере или мультимедийном сервере (воспроизведение с сервера).



1 **Включите компьютер или мультимедийный сервер.**

2 **Нажмите кнопку [NET].**
На дисплее отображается «NET» {Сеть}. Если индикатор мигает, проверьте надежность подключения к сети.

3 **Кнопками навигации [∧]/[∨] выберите «DLNA» и нажмите кнопку [Enter].**
Для возврата к предыдущему экрану меню нажмите кнопку [Return].

4 **Кнопками навигации [∧]/[∨] выберите сервер и нажмите кнопку [Enter].**
На экране появляется меню сервера.

Примечания

- Функция поиска не работает с мультимедийными серверами, которые не поддерживают эту функцию.
- Доступ с ресивера к фотографиям и видеофайлам, хранящимся на сервере, невозможен.
- В зависимости от настроек коллективного пользования мультимедийным сервером доступ к файлам с ресивера может оказаться невозможным. Сверьтесь с инструкцией по эксплуатации сервера.

Подсказки

Можно также использовать кнопки [Menu], [►/II], [I◄◄] или [►►I].

[Menu]:	нажмите и задержите, чтобы перейти к верхнему меню.
[►/II]:	пуск/пауза
[I◄◄]:	переход к началу текущей композиции (задержать для быстрой перемотки вперед).
[►►I]:	выбор следующей композиции (задержать для быстрой перемотки назад)

.

(Доступность этих операций зависит от сервиса и отображаемых элементов).

5 **Кнопками навигации [∧]/[∨] выберите музыкальный файл, и нажмите [Enter] или [►], чтобы начать воспроизведение.**

Примечания

- С некоторыми типами мультимедийных серверов кнопки [◄◄]/[►►]/[II] не работают.
- Если появляется сообщение «No item.» {Объект отсутствует}, это означает, что данные с сервера не поступают. Проверьте сервер, сеть и соединения ресивера.

Настройка Windows Media Player 11

В этом разделе описан порядок настройки программного проигрывателя Windows Media Player 11 для воспроизведения музыкальных файлов, хранящихся на компьютере.

1 **Запустите Windows Media Player 11.**

2 **В меню Library {Библиотека} выберите пункт Media Sharing {Общий доступ к мультимедийным файлам}.**

Откроется диалоговое окно Media Sharing.

3 **Установите флажок в поле «Share my media» {Общий доступ к моим мультимедийным файлам} и нажмите кнопку «OK».**

4 **Выберите в списке ресивер и щелкните на экранной кнопке Allow {Разрешить}.**

5 **Щелкните на экранной кнопке «OK», чтобы закрыть диалоговое окно.**

На этом настройка проигрывателя Windows Media Player 11 завершена.

Теперь вы можете воспроизводить файлы из библиотеки проигрывателя Windows Media Player 11 через ресивер.

Проигрыватель Windows Media Player 11 можно бесплатно загрузить с веб-сайта корпорации Microsoft.

Дистанционное воспроизведение

Вам понадобится подсоединить ресивер к домашней сети, см. «Сеть/USB» (→ стр. 34).

Дистанционное воспроизведение означает возможность проигрывания музыкальных файлов, хранящихся на сервере или компьютере, через подключенный к домашней сети ресивер с использованием пульта дистанционного управления.

Настройка Windows Media Player 12

В этом разделе описан порядок настройки программного проигрывателя Windows Media Player 12 для воспроизведения музыкальных файлов, хранящихся на компьютере.

1 **Запустите Windows Media Player 12.**

2 **В меню Stream {Поток} выберите пункт Turn on media streaming {Включить потоковую передачу мультимедиа}.**

Откроется диалоговое окно.

3 **Щелкните на экранной кнопке «Turn on media streaming».**

При этом появится список мультимедийных серверов. Их названия могут слегка различаться в зависимости от расположения сети.

4 **Выберите в списке свой ресивер и щелкните на экранной кнопке «Allowed» {Разрешено}.**

5 **Щелкните на экранной кнопке «OK», чтобы закрыть диалоговое окно.**

На этом настройка проигрывателя Windows Media Player 12 завершена.

Теперь вы можете воспроизводить файлы из библиотеки проигрывателя Windows Media Player 12 через ресивер.

Использование дистанционного воспроизведения

1 **Запустите Windows Media Player 12.**

Чтобы дистанционное воспроизведение стало возможным, необходимо сначала настроить приложение Windows Media Player 12.

2 **Нажмите кнопку [NET].**

На дисплее отображается «NET» {Сеть}. Если индикатор мигает, проверьте надежность подключения к сети.

3 **Кнопками навигации [∧]/[∨] выберите «DLNA» и нажмите [Enter].**

Появляется список мультимедийных серверов.

Примечание

Дистанционное воспроизведение невозможно, пока идет проигрывание музыкальных файлов с другого мультимедийного сервера. Сначала надо остановить их воспроизведение.

4 **В окне Windows Media Player 12 щелкните правой кнопкой мыши на музыкальном файле.**

Открывается контекстное меню. Если вы хотите перейти к другому мультимедийному серверу, выберите его в меню «Other Libraries» {Другие библиотеки} в окне приложения Windows Media Player 12.

5 **Выберите ресивер в контекстном меню.**

Открывается окно «Play to» {Воспроизведение}, и запускается воспроизведение с выбранного сервера. Управление при дистанционном воспроизведении осуществляется из окна «Play to» ОС Windows 7 на компьютере. Стандартные операции, такие как воспроизведение, пауза, перемотка вперед или назад, становятся недоступными во время дистанционного воспроизведения.

6 **Регулировка громкости**

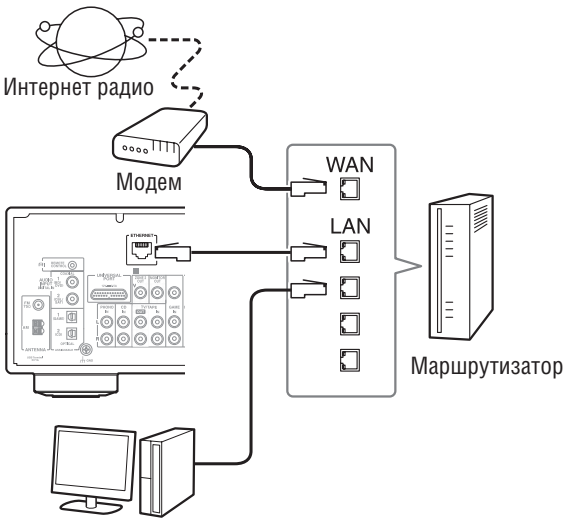
Громкость регулируется в окне «Дистанционное воспроизведение». Максимальный уровень громкости по умолчанию составляет 64 единицы. Если вы хотите изменить его, введите другое значение в окне Web Setup {Настройки сети} у себя в браузере.

Уровень громкости в окне дистанционного воспроизведения не обязательно соответствует положению регулятора громкости на ресивере.

Изменение громкости регулятором ресивера не отражается в окне дистанционного воспроизведения.

Подключение к сети

На рисунке показана схема подключения ресивера к домашней сети. Здесь он подключен к разъему LAN маршрутизатора, имеющего встроенный 4-портовый коммутатор стандарта 100Base-TX.



Требования при подключении к сети

■ Сеть Ethernet

Рекомендуется использовать сеть Ethernet с коммутацией на основе протокола 100 Base-TX. Хотя можно воспроизводить музыку с компьютера, подключенного к сети беспроводным способом, однако беспроводная связь может оказаться не вполне ненадежной, поэтому рекомендуется использовать проводное подключение.

■ Ethernet-маршрутизатор

Маршрутизатор контролирует передачу данных и распределение IP-адресов. В данном случае маршрутизатор должен поддерживать следующие функции:

- NAT — преобразование сетевых адресов. Несколько объединенных в сеть компьютеров могут иметь одновременный доступ в Интернет, используя одно подключение. Доступ в Интернет нужен для прослушивания Интернет-радио.
- DHCP — протокол динамического распределения адресов в локальных сетях. Предоставляет IP-адреса сетевым устройствам, позволяя им автоматически настраивать собственную конфигурацию.
- Рекомендуется использовать маршрутизатор с встроенным коммутатором 100 Base-TX.

Некоторые маршрутизаторы имеют встроенный модем, и некоторые поставщики Интернет-услуг требуют использования определенных маршрутизаторов. Проконсультируйтесь с Интернет-провайдером или со специалистом.

■ Ethernet-кабель CAT5

Для подключения ресивера к домашней сети используйте экранированный Ethernet-кабель CAT5 (прямого типа).

■ Доступ в Интернет (для прослушивания передач Интернет-радио)

Для приема передач Интернет-радио домашняя сеть Ethernet должна иметь доступ в Интернет. Узкополосное Интернет-соединение (например, модем 56K, ISDN) не обеспечит удовлетворительных результатов, поэтому настоятельно рекомендуется использовать широкополосное соединение (через кабельный модем, xDSL-модем и т.п.). С вопросами обращайтесь к Интернет-провайдеру.

Примечания

- Для приема передач Интернет-радио с помощью ресивера требуется широкополосное Интернет-соединение и выход в Интернет. В случае неполадок с Интернет-соединением обратитесь к поставщику Интернет-услуг.
- Ресивер использует протокол DHCP для автоматической настройки параметров сети. Если вы хотите выполнить эти настройки вручную, смотрите раздел «Сетевые настройки» (➔ стр. 42).
- Ресивер не поддерживает настройки протокола PPPoE, поэтому если у вас используется такое соединение, необходимо использовать PPPoE-совместимый маршрутизатор.
- В зависимости от условий поставщика Интернет-услуг для прослушивания Интернет-радио может потребоваться указать прокси-сервер. Если компьютер настроен для работы с прокси-сервером, используйте те же настройки для ресивера (➔ стр. 42).

Требования к серверу

■ Воспроизведение музыкальных файлов с сервера

Ресивер позволяет воспроизводить цифровые музыкальные файлы, хранящиеся на компьютере или мультимедийном сервере, и поддерживает следующие технологии:

- программный проигрыватель Windows Media Player 11
- программный проигрыватель Windows Media Player 12
- Windows Media Connect 2.0 (мультимедийный центр Windows 2.0)
- мультимедийные серверы с сертификацией DLNA

Если ваш компьютер работает под управлением операционной системы Windows Vista, проигрыватель Windows Media Player 11 входит в состав системного ПО. Проигрыватель Windows Media Player 11 для ОС Windows XP можно бесплатно загрузить с веб-сайта Microsoft.

- Компьютер и мультимедийный сервер должны находиться в той же сети, что и ресивер.
- Каждая папка может содержать до 20 000 музыкальных файлов, допустимо до 16 уровней вложения.

Примечание

Ресивер не распознает некоторые виды мультимедийных серверов и не воспроизводит хранящиеся на них музыкальные файлы.

■ Дистанционное воспроизведение

- Программный проигрыватель Windows Media Player 12
- Мультимедийный сервер или управляющее устройство с сертификацией DLNA (DLNA Interoperability Guidelines версии 1.5)
- Настройки могут различаться в зависимости от устройства. Подробная информация приводится в инструкции к устройству. Если ваш компьютер работает под управлением операционной системы Windows 7, значит, Windows Media Player 12 уже входит в состав системного ПО. Дополнительную информацию вы найдете на веб-сайте корпорации Microsoft

Минимальные системные требования для работы Windows Media Player 11 (Windows XP)
Операционная система
Операционная система Windows XP Home Edition (SP2), Windows XP Professional (SP2), Windows XP Tablet PC Edition (SP2), пакет обновлений 2 для Windows XP Media Center Edition 2005 (KB900325), пакет обновлений для Windows XP Media Center Edition (KB925766) на октябрь 2006 г.

Процессор:	Intel Pentium II 233 МГц, Advanced Micro Devices (AMD) и т.п.
ОЗУ:	64 Мбайт
Жесткий диск:	200 Мбайт свободного пространства
Привод:	CD или DVD
Модем:	28,8 кбит/с
Звуковая карта:	16-разрядная
Монитор:	Super VGA (800x600)
Видеокарта:	64 Мбайт видеопамяти, DirectX 9.0b
Программное обеспечение:	Microsoft ActiveSync (только при использовании карманного ПК на основе Windows Mobile или смартфона)
Веб-браузер:	Microsoft Internet Explorer 6 или Netscape 7.1

Требования к USB-накопителю

- USB-устройства большой емкости класса Mass Storage Device (с некоторыми моделями, однако, совместимость не гарантирована).
- Файловая система FAT16 или FAT32.
- Если запоминающее устройство разбито на разделы, каждый раздел воспринимается как отдельное устройство.
- Каждая папка может содержать до 20000 музыкальных файлов и вложенных папок, а глубина вложения может достигать 16 уровней.
- Не поддерживаются USB-концентраторы и USB-устройства с функциями концентратора.

Поддерживаемые форматы аудиофайлов

Ниже перечислены форматы музыкальных файлов, которые поддерживает ресивер. Не все серверы поддерживают эти форматы.
Поддерживается воспроизведение файлов с переменной скоростью передачи данных (VBR). Однако время воспроизведения в этом случае может отображаться неверно.

Примечания
- Ресивер не поддерживает дистанционное воспроизведение музыкальных файлов форматов FLAC и Ogg Vorbis.
- На серверах некоторых типов воспроизведение этих файлов невозможно.

■ MP3 (.mp3 или .MP3)
- MP3-файлы должны иметь формат MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3 с частотой дискретизации 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц и скоростью передачи данных от 8 до 320 кбит/с. Воспроизведение несовместимых файлов невозможно.

■ WMA (.wma или .WMA)
Технология сжатия WMA (Windows Media Audio) разработана корпорацией Microsoft. Аудиосигнал может быть преобразован в формат WMA при помощи проигрывателя Windows Media® Player.
- В WMA-файлпах должна быть отключена функция защиты от копирования.
- Частота дискретизации 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, скорость передачи данных от 5 до 320 кбит/с, поддержка WMA DRM.
- Форматы WMA Pro/Voice не поддерживаются.

■ WMA Lossless (.wma или .WMA)
- Частота дискретизации 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц.
- Разрядность: 16 бит, 24 бит

■ WAV (.wav или .WAV)
WAV-файлы содержат несжатые цифровые аудиосигналы формата PCM.
- Частота дискретизации 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 64 кГц, 88,2 кГц и 96 кГц.
- Разрядность дискретизации: 8 бит, 16 бит, 24 бит

■ AAC
(.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP или .3G2). Аббревиатура AAC означает MPEG-2/MPEG-4 Audio.
Частота дискретизации 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 64 кГц, 88,2 кГц и 96 кГц, скорость передачи данных от 8 до 320 кбит/с.

■ FLAC (.flac или .FLAC)
FLAC — формат файла для сжатия аудиоданных без потерь.
- Частота дискретизации 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 64 кГц, 88,2 кГц и 96 кГц.
- Разрядность дискретизации: 8 бит, 16 бит, 24 бит

■ Ogg Vorbis (.ogg или .OGG)
- Частота дискретизации 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, скорость передачи данных от 48 до 500 кбит/с. Воспроизведение несовместимых файлов невозможно.

■ LPCM (Linear PCM)
- Частота дискретизации 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 64 кГц, 88,2 кГц и 96 кГц.
- Разрядность дискретизации: 8 бит, 16 бит, 24 бит
- Только для воспроизведения по сети.

О СТАНДАРТЕ DLNA
Организация DLNA (Digital Living Network Alliance — Альянс домашних цифровых сетей) осуществляет международное межотраслевое сотрудничество. Члены DLNA разработали концепцию проводных и беспроводных сетей, в которых цифровой контент, например, фотографии, музыка и видео, может использоваться бытовой электронной аппаратурой, персональными компьютерами и мобильными устройствами, находящимися в доме и вне дома. Этот ресивер имеет сертификат соответствия стандартам DLNA Interoperability Guidelines версии 1.5.

Воспроизведение с iPod/iPhone через док-станцию Onkyo

Использование док-станции Onkyo

Док-станция продается отдельно. В разных регионах продаются разные модели док-станций.
Новейшая информация по док-компонентам Onkyo представлена на веб-сайте Onkyo: http://www.onkyo.com.
Перед использованием док-станции Onkyo обновите программное обеспечение своего iPod/iPhone, установив последнюю версию с веб-сайта Apple.
Для получения информации о моделях iPod/iPhone, поддерживаемых док-станцией Onkyo, обращайтесь к инструкции док-станции.

Док-станция UP-A1

Док-станция UP-A1 позволяет воспроизводить через ресивер музыку и фильмы с великолепным качеством звучания, а также просматривать фотографии, хранящиеся на Apple iPod/iPhone.
При этом для управления iPod/iPhone можно пользоваться пультом ДУ ресивера.

■ Основные операции

Вы можете не услышать самое начало первой композиции, так как ресиверу требуется несколько секунд, чтобы начать работать.

Автоматическое включение питания (Auto Power On)
Если ресивер находится в режиме ожидания, то при запуске воспроизведения с iPod/iPhone ресивер автоматически включается и выбирает iPod/iPhone в качестве входного источника.

Автоматическая смена источника (Direct Change)
Если включить воспроизведение с iPod/iPhone во время прослушивания другого источника, ресивер автоматически выбирает iPod/iPhone в качестве источника сигнала.

Использование пульта ДУ ресивера
Для управления основными функциями iPod/iPhone можно использовать пульт ДУ ресивера (→ стр. 37).

Замечания по использованию
- Функциональные возможности iPod/iPhone зависят от модели и поколения устройства.
- Перед выбором другого источника входного сигнала остановите воспроизведение с iPod/iPhone, чтобы предотвратить ошибочный выбор ресивером iPod/iPhone-устройства в качестве источника.
- Если к iPod/iPhone подключены дополнительные принадлежности, ресивер может неправильно выбрать источник входного сигнала.
- Если к док-станции UP-A1 подключен тюнер UP-HT1 (модель для стран Сев. Америки) / UP-DT1 (модель для Океании), и переключатель режимов тюнера установлен на AUTO, возможно переключение с док-станции UP-A1 на тюнер и обратно последовательным нажатием кнопки PORT на пульте ДУ.
- Если iPod/iPhone установлен в гнездо док-станции UP-A1, его собственный регулятор громкости не работает. Помните об этом, и перед подключением к iPod/iPhone наушников проверьте положение собственного регулятора громкости iPod/iPhone, чтобы не допустить чрезмерно сильного сигнала.
- Если во время воспроизведения с iPod/iPhone устройство установить в док-станцию UP-A1, функция автоматического включения питания работать не будет.
- Когда активен режим зоны 2, невозможно использование функций автоматического включения питания и автоматической смены источника.
- Не выключайте питание, пока iPod/iPhone остается подключенным к ресиверу через док-станцию UP-A1.
- Устанавливайте iPod/iPhone в док-станцию UP-A1 после включения ресивера.

■ Использование будильника iPod/iPhone

Для автоматического включения iPod/iPhone и ресивера в заданное время можно использовать функцию будильника iPod/iPhone. При этом в качестве источника входного сигнала в настройках ресивера автоматически устанавливается PORT.

Примечания
- Чтобы можно было воспользоваться этой функцией, iPod/iPhone должен быть установлен в док-станции UP-A1, а та — подключена к ресиверу.
- Перед использованием этой функции установите подходящий уровень громкости на ресивере.
- Функцию будильника нельзя использовать, когда активен режим зоны 2.
- Эту функцию невозможно использовать для звуковых эффектов на iPod/iPhone.

■ Зарядка аккумулятора iPod/iPhone

Док-станция UP-A1 осуществляет зарядку аккумулятора iPod/iPhone, когда iPod/iPhone установлен в гнездо док-станции, а сама док-станция подключена к ресиверу. Аккумулятор заряжается, когда ресивер включен либо находится в режиме ожидания.
Вы можете сами указать в настройках, должен ли заряжаться iPod/iPhone, пока ресивер находится в режиме ожидания.

Примечание
- При подключенной док-станции UP-A1 с установленным в ней iPod/iPhone потребление электроэнергии ресивером в режиме ожидания слегка возрастает.

■ Сообщения о состоянии

Если на дисплее ресивера не отображается ни одного из следующих сообщений, проверьте подключение iPod/iPhone.

PORT Connecting {Подключение к порту}
Ресивер проверяет соединение с док-станцией.

PORT Not Support {Порт не поддерживается}
Ресивер не поддерживает подключенную док-станцию.

PORT UP-A1 {Порт UP-A1}
Док-станция UP-A1 подключена.

Примечание
- Сообщение «UP-A1» отображается в течение нескольких секунд после распознавания ресивером док-станции UP-A1.

Док-станция RI с поддержкой интерактивного управления

Док-станция с интерфейсом RI позволяет воспроизводить через ресивер музыку с великолепным качеством звучания, а также просматривать на экране телевизора фильмы и фотографии (в том числе в режиме слайд-шоу), хранящиеся на iPod/iPhone. Можно даже пользоваться пультом ДУ ресивера для управления iPod/iPhone.

Примечания

- Подключите док-станцию RI к ресиверу с помощью RI-кабеля (→ стр. 16).
- Установите переключатель RI MODE док-станции RI в положение «HDD» или «HDD/DOCK».
- В качестве отображения входа на дисплее выберите вариант «DOCK» (→ стр. 18).

■ **Основные операции**

Включение системы (System On)
При включении ресивера автоматически включаются док-станция RI и iPod/iPhone. Кроме того, когда RI Dock и iPod/iPhone включены, ресивер можно включить нажатием кнопки [⏻ On/Standby].

Автоматическое включение питания (Auto Power On)
Если включить воспроизведение, когда ресивер находится в режиме ожидания, ресивер автоматически включается и выбирает iPod/iPhone в качестве источника входного сигнала.

Автоматическая смена источника (Direct Change)
Если включить воспроизведение с iPod/iPhone во время прослушивания другого источника, ресивер автоматически переключается на вход, к которому подсоединена док-станция RI.

Использование пульта ДУ ресивера
Для управления основными функциями iPod/iPhone можно использовать пульт ДУ ресивера. Набор доступных функций зависит от ресивера.

Использование будильника iPod/iPhone
Если для запуска воспроизведения с iPod/iPhone вы используете встроенную в него функцию будильника, в заданное время ресивер автоматически выберет iPod/iPhone в качестве источника.

Примечания

- Связанные операции не работают при воспроизведении видеофайлов или если будильник настроен на воспроизведение звука.
- Если к iPod/iPhone подключены дополнительные принадлежности, автоматическое распознавание воспроизведения с iPod/iPhone может не работать.

Замечания по использованию

- Для настройки уровня сигнала пользуйтесь регулятором громкости ресивера.
- Когда iPod/iPhone установлен в док-станцию RI, его регулятор громкости не действует.
- Если вы изменяли громкости на iPod/iPhone, пока тот был установлен в док-станцию UP-A1, не забудьте понизить громкость перед подключением к iPod/iPhone наушников.

Примечание

- На iPod с поддержкой видео и на iPod nano (1-го поколения) нажимной дисковый контроллер во время воспроизведения не работает.

Управление iPod/iPhone

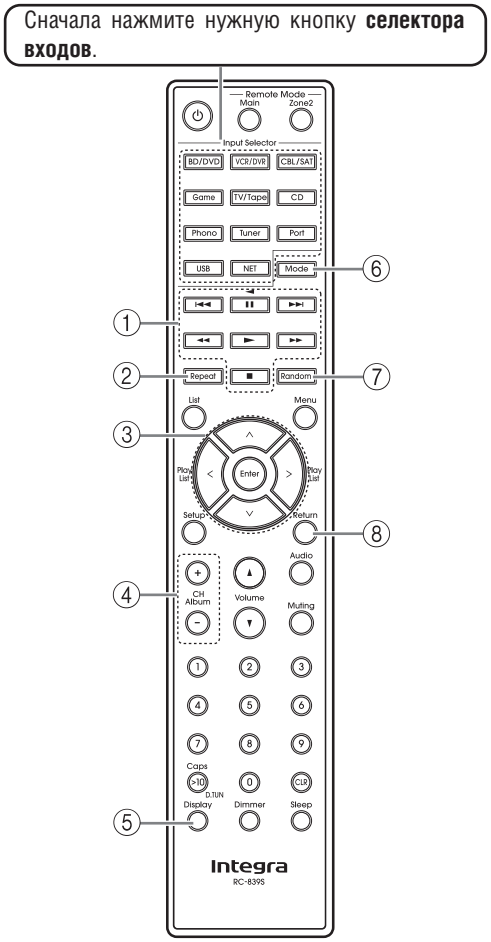
Подробнее об управлении док-станцией смотрите в ее инструкции.

■ **Док-станция UP-A1**

Управлять iPod/iPhone можно в том случае, если в качестве источника выбран вариант «PORT».

■ **Док-станция RI**

- Установите переключатель RI MODE док-станции RI в положение «HDD» или «HDD/DOCK».
- Управлять iPod/iPhone можно в том случае, если в качестве источника выбран вариант «DOCK».



Примечания

- При использовании некоторых моделей iPod/iPhone, а также некоторых док-станций с интерфейсом RI определенные кнопки могут работать некорректно.
- Подробную информацию об управлении работой iPod/iPhone можно найти в инструкции по эксплуатации док-станции RI.

✓: имеющиеся кнопки

Док-станции Onkyo Кнопки		Док-станция UP-A1	Док-станция RI
①	►, II, ■, ◄◄, ►►, I◄◄, ►►I	✓	✓
②	Repeat	✓	✓
③	∧∨/<>, Enter	✓	✓
	Play List <>	✓*1	✓
④	Album +/–	✓	✓
⑤	Display*2	✓	✓
⑥	Mode	✓*3	
⑦	Random	✓	✓
⑧	Return	✓*4	

*1 Если док-станция UP-A1 подключена к универсальному порту (UNIVERSAL PORT) в расширенном режиме (→ стр. 8), кнопки [Play List] используются для перехода от одной страницы к другой.
Режим страниц позволяет быстро находить нужные композиции, даже в очень длинных списках произведений, исполнителей и т.п.

*2 Кнопка [Display] на 30 секунд включает подсветку.

*3 Если док-станция UP-A1 подключена к универсальному порту, нажатие кнопки [Mode] позволяет переключать режимы в следующем порядке:

Стандартный режим

На дисплее ресивера ничего не отображается, а навигация и выбор осуществляются на экране iPod/iPhone. Воспроизведение видео возможно только в этом режиме.

Расширенный режим

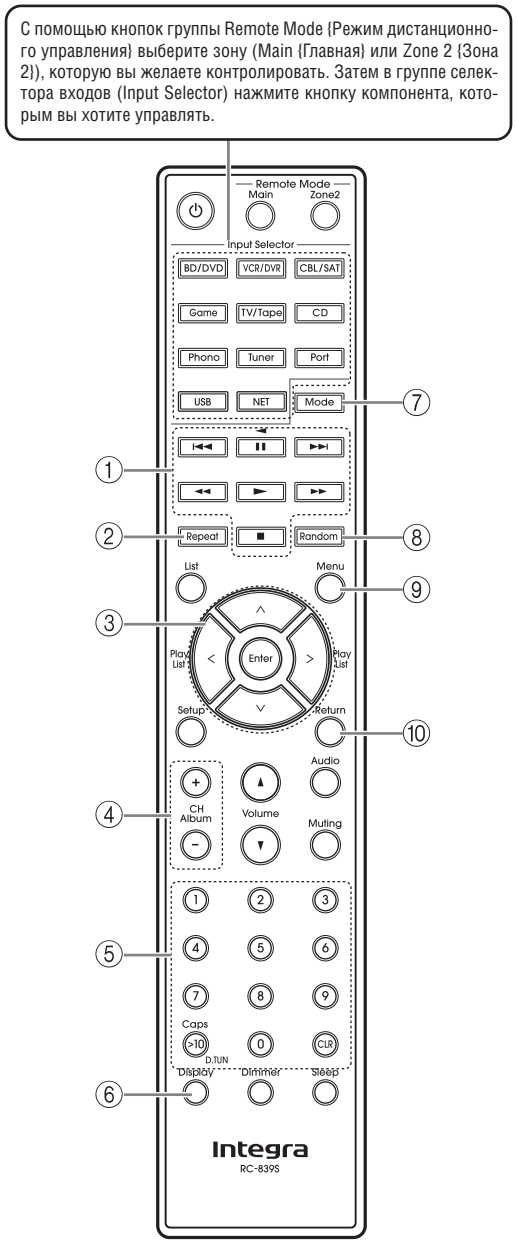
На дисплее ресивера отображаются списки воспроизведения (исполнители, альбомы, композиции и т.п.), осуществляется навигация и выбор.

Примечания

- В расширенном режиме невозможно управлять работой iPod напрямую.
- Вызов контента может требовать некоторого времени в расширенном режиме.
- В расширенном режиме видеоконтент не отображается на экране телевизора.

Управление другими компонентами

Пульт ДУ ресивера позволяет управлять и другими AV-компонентами.



Примечание

С некоторыми компонентами определенные кнопки могут работать некорректно или вовсе не работать.

✓: имеющиеся кнопки

Кнопки	Компоненты	Универсальный порт	Док-станция RI	CD-плеер	Кассетная дека*1
①	►, ❚❚, ■, ◄◄, ►►, ❙◄◄, ►►❙	✓	✓	✓	✓*2
②	Repeat	✓	✓	✓	
③	∧∨/<>, Enter	✓	✓	✓	
④	CH +/-	✓			
⑤	Цифровые: 1-9, 0	✓	✓	✓	
	Цифровые: +10	✓	✓	✓	
⑥	Display	✓	✓	✓	
⑦	Mode	✓			
⑧	Random	✓	✓	✓	
⑨	Menu*3	✓			
⑩	Return	✓	✓		

*1 При использовании двойной кассетной деки будет функционировать отсек B.

*2 Кнопка паузы [❚❚] включает реверсное воспроизведение. Кнопки [❙◄◄]/[►►❙] не работают.

*3 При использовании устройства с универсальным портом эта кнопка работает как кнопка [Setup] {Настройки}.

Примечание

Информация об управлении работой iPod/iPhone приводится в разделе «Управление iPod/iPhone», стр. 37.

Редактирование расширенных настроек

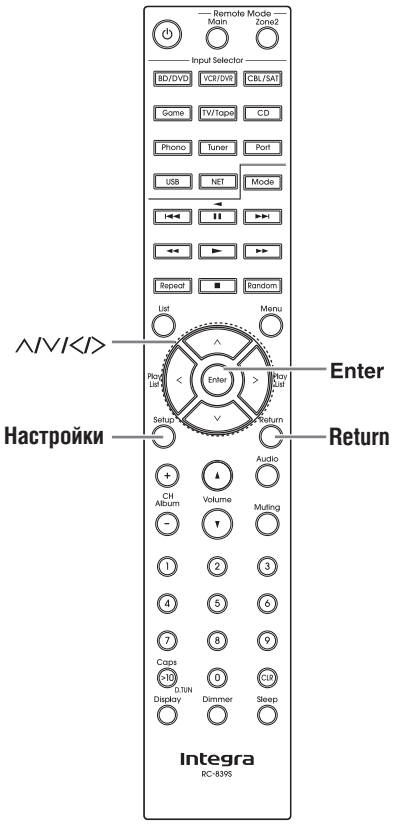
Далее описан процесс редактирования расширенных настроек.

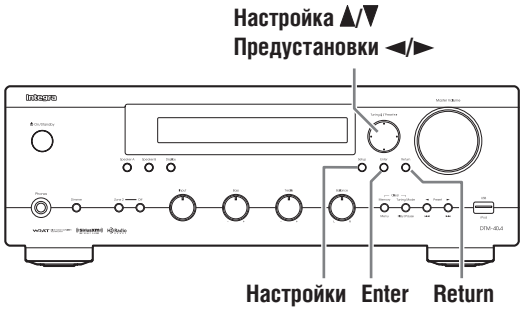
Пример: процесс установки равномерной громкости

Равномерная громкость

Этот процесс предполагает установку одинаковой громкости (Intelli Volume) индивидуально для каждого входа. Это очень удобно, если один из компонентов звучит громче или тише других.

Для настройки громкости пользуйтесь кнопками навигации [<]/[>]. Если один из компонентов звучит заметно громче остальных, уменьшите его уровень кнопкой [<]. Если он звучит заметно тише, кнопкой [>] увеличьте уровень. Уровень входного сигнала регулируется в диапазоне от -12 дБ до +12 дБ с шагом в 1 дБ.





1 **Включите питание.**

2 **Нажмите кнопку [Setup] {Настройки} на пульте ДУ.**
На дисплее появляется меню настройки.

3 **Кнопками навигации [∧]/[∨] выберите пункт «2. Source Setup» {Настройка источника}, и нажмите [Enter].**
На дисплее появляется меню настройки параметров источника.

```
2.Source Setup
```

4 **Кнопками [∧]/[∨] выберите «Intelli volume: 0 dB» {Равномерная громкость: 0 дБ}.**

```
IntelliVolume
      :   0dB
```

5 **Кнопками навигации [<]/[>] установите величину равномерности громкости «-2 дБ».**

```
IntelliVolume
      :  -2dB
```

6 **Нажмите кнопку [Setup] {Настройки} на пульте ДУ для завершения настройки.**

Примечания

- Ту же процедуру можно выполнить, используя кнопки [Setup], Tuning [▲]/[▼], Preset [◄]/[►] и [Enter] на передней панели ресивера.
- Кнопкой [Return] вернитесь к предыдущему меню.

Меню расширенных настроек

1. Цифровые аудиовходы

При подключении какого-либо компонента к одному из цифровых аудиовходов необходимо привязать этот вход к одной из кнопок селектора входов. Например, подключая CD-плеер к оптическому входу OPTICAL IN 1, вы должны назначить входу «OPTICAL1» кнопку «CD». Ниже приводятся назначения заданные по умолчанию.

Кнопка селектора входов	Назначение, заданное по умолчанию
BD/DVD	COAXIAL 1
VCR/DVR	----
CBL/SAT	COAXIAL 2
Game	OPTICAL 1
TV/Tape	----
CD	OPTICAL 2
Phono	----
Port	----

Входы COAXIAL1, COAXIAL2, OPTICAL1, OPTICAL2:
Выберите цифровой вход, к которому подключен ваш компонент.
------:
Выберите этот вариант, если компонент подключен к одному из аналоговых аудиовходов.

Примечания
- Доступные варианты частоты дискретизации для PCM-сигналов с цифрового входа (оптический и коаксиальный): 32/44.1/48/88.2/96 кГц/16, 20, 24 бит.
- Если компонент (например, док-станцию UP-A1 с установленным в нее iPod) подключить к разъему UNIVERSAL PORT, кнопке Port невозможно будет назначить никакого входа.

2. Настройка параметров источника

Intelli Volume {Равномерная громкость}
См. стр. 40.
Настройка Intelli Volume не распространяется на зону 2.

Name {Обозначение}
Эта настройка позволяет сменять обозначение источника, выбранное кнопками селектором входов. Сначала кнопками селектора входов выберите обозначение источника, которое вы хотите заменить, затем замените его, используя меню настройки. Для перехода от одного обозначения к другому пользуйтесь кнопками [<]/[>].
--- → Blu-ray → DVD → HD DVD → VCR → DVR → Tivo → CableSTB → SAT STB → PS3 → Wii → Xbox → PC → TV → CD → TAPE → iPod → ---

Name Edit {Редактирование имени}
Во время приема предустановленной FM- или AM-радиостанции вы можете отредактировать имя предустановки (см. стр. 24).

3-5 Настройка 12-В триггера A/B/C

Delay {Задержка}
0sec, 1sec, 2sec, 3sec {0, 1, 2, 3 секунды}
Когда задан вариант «0sec», триггер срабатывает сразу после замены обозначения источника.
Примечания
- По умолчанию пункт «12V Trigger A Setup» установлен на «0sec», «12V Trigger B Setup» — на «1sec», а «12V Trigger C Setup» — на «2sec».
- Для соединения 12-В триггерного входа подключенного компонента с выходом 12V TRIGGER OUT A, B или C ресивера пользуйтесь кабелем с мини-штекером.

BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, TV/TAPE, TUNER, CD, PHONO, PORT, NET, USB
Off:
Триггерный сигнал отсутствует. 12-В триггер срабатывает, когда подключенный компонент выбран в качестве источника для работы в одном из следующих режимов:
Main: главная зона
Zone2: зона 2
Main/Zone2: главная зона или зона 2

Примечание
- По умолчанию для всех входов в меню «12V Trigger A Setup» задан вариант «Main», для входов в меню «12V Trigger B Setup» задан вариант « Main/Zone2», а для входов в меню «12V Trigger C Setup» — вариант «Zone2».

6. Настройка оборудования

Speaker Impedance {Импеданс АС}
См. «Установка импеданса акустических систем» на стр. 12.

AM/FM Frequency Setup {Настройка частоты AM/FM}(модель для Сев. Америки)
Для корректного функционирования настройки в диапазоне AM/FM необходимо указать шаг настройки частоты, который используется в вашем регионе (10/200 кГц или 9/50 кГц). Заметьте, что при изменении этой настройки все предустановки удаляются. Установка по умолчанию: 10/200 кГц

AM Frequency Setup {Настройка частоты AM}(модель для Океании)
Для корректного функционирования настройки в диапазоне AM необходимо указать шаг настройки частоты, который используется в вашем регионе (9/10 кГц). Заметьте, что при изменении этой настройки все предустановки удаляются.
Установка по умолчанию: 9 кГц

Auto Standby {Авто – Режим ожидания}
Если включен параметр «Auto Standby» (положение «On»), ресивер автоматически переходит в режим ожидания после 30-минутного простоя, когда на вход не поступает ни аудио-, ни видеосигнал.

Установка по умолчанию: Off {Выкл.} (модель для Сев. Америки)
On {Вкл.} (модель для Океании)

Примечания
- С некоторыми компонентами функция Auto Standby может включаться сама собой во время воспроизведения.
- Функция Auto Standby недоступна, когда активен режим зоны 2.

UP-A1 Charge Mode {Режим зарядки UP-A1}
Вы можете указать, как должна производиться зарядка iPod/iPhone, когда ресивер находится в режиме ожидания.
Auto: после того, как iPod/iPhone будет полностью заряжен, процесс зарядки прекращается.
On: процесс зарядки будет продолжаться даже после того, как iPod/iPhone полностью заряжен.
Off: зарядка iPod/iPhone не производится.
Установка по умолчанию: Auto

Примечания
- Если к универсальному порту не подключено устройство, эта функция недоступна.
- Эта функция недоступна, если…
  - к ресиверу не подключена док-станция UP-A1 с установленным в ней iPod/iPhone
  - используемая вами модель iPod/iPhone не поддерживается.
- Если для режима зарядки «UP-A1 Charge Mode» выбран вариант «On» или «Auto», и при этом идет зарядка iPod/iPhone, индикатор автоматического отключения SLEEP в режиме ожидания будет тускло светиться. Это означает, что ресивер потребляет немного больше энергии.

7. Настройка параметров зоны 2

Zone2 Out {Выходной сигнал зоны 2}
При подключении акустических систем зоны 2 к усилителю, не оборудованному регулятором громкости, выберите для настройки «Zone2 Out» значение «Variable», чтобы можно было регулировать громкость в зоне 2 средствами управления ресивера.

Fixed {Фиксированная}: Громкость в зоне 2 регулируется на усилителе, установленном в той же зоне.
Variable {Регулируемая}: Громкость в Зоне 2 регулируется на ресивере.
Установка по умолчанию: **Fixed [Фиксированная]**:

Z2 Bass {Тембр НЧ в зоне 2}
Эта настройка позволяет усиливать или ослаблять нижние частоты АС в зоне 2.
Диапазон регулировки: от -10 до +10 дБ с шагом 2 дБ.
Установка по умолчанию: 0 дБ

Z2 Treble {Тембр ВЧ в зоне 2}
Эта настройка позволяет усиливать или ослаблять верхние частоты АС в зоне 2.
Диапазон регулировки: от -10 до +10 дБ с шагом 2 дБ.
Установка по умолчанию: 0 дБ

Z2 Balance { Баланс в зоне 2}
Эта настройка позволяет регулировать относительную громкость левой и правой АС в зоне 2.
Установка по умолчанию: 0

8. Настройка параметров сети

Это раздел описывает процесс ручной настройки параметров для работы ресивера в сети. Если на маршрутизаторе включен DHCP-сервер, ничего изменять не надо, так как по умолчанию DHCP используется для самонастройки ресивера (для пункта DHCP задан вариант Enable {Включено}). Если же DHCP-сервер на маршрутизаторе отключен (например, вы используете статические IP-адреса), вам понадобится сконфигурировать эти настройки самостоятельно, а это требует понимания работы сети Ethernet.

Примечание
Меню этой настройки отображается на дисплее в течение доли секунды сразу после включения ресивера.

Что такое DHCP?
Протокол DHCP (Протокол динамической конфигурации главного устройства) используется маршрутизаторами, компьютерами, ресивером и другими устройствами для самонастройки в сети.
Что такое DNS?
Система DNS (Система доменных имен) используется для преобразования имен доменов в IP-адреса. После ввода в строку браузера доменного имени, например, www.onkyousa.com, браузер преобразует его с помощью DNS в IP-адрес перед входом на сайт, в данном случае 63.148.251.142.
MAC-адрес
Параметр, определяющий метод доступа к среде передачи. Это особый адрес ресивера, который не может быть изменен.
DHCP
Этот параметр определяет, использует ли ресивер протокол DHCP для автоматической настройки IP-адреса, маски подсети, сетевого шлюза и сервера DNS.
Enable {Включено} (установка по умолчанию)
Disable {Выключено}
Примечание
При выборе значения «Disable» требуется ручная настройка параметров «IP Address» {IP-адрес}, «Subnet Mask» {Маска подсети}, «Gateway» {Сетевой шлюз} и «DNS Server» {DNS-сервер}.

IP-адрес
Класс A: от 10.0.0.0 до 10.255.255.255
Класс B: от 172.16.0.0 до 172.31.255.255
Класс C: от 192.168.0.0 до 192.168.255.255
Введите статический IP адрес, предоставленный поставщиком услуг Интернет-услуг.
Большинство маршрутизаторов используют IP-адреса класса C.

Subnet Mask
Введите адрес маски подсети, предоставленный поставщиком Интернет-услуг (типовое значение: 255.255.255.0).
Gateway
Введите адрес сетевого шлюза, предоставленный поставщиком Интернет-услуг.
DNS Server
Введите адрес DNS-сервера, предоставленный поставщиком Интернет-услуг.
Proxy URL {URL прокси-сервера}
Чтобы использовать прокси-сервер, введите здесь его URL.
Proxy Port {Порт прокси-сервера}
В случае использования прокси-сервера введите здесь номер порта прокси-сервера.
Network Control {Управление по сети}
Эта настройка разрешает или запрещает управление по сети.
Enable {Включено}
Disable {Выключено} (установка по умолчанию)
Примечание
При выборе значения «Enable» индикатор NET будет тускло светиться, а потребление энергии в режиме ожидания несколько возрастает.

Control Port {Номер порта}
Это номер сетевого порта, используемого для управления по сети. Число в диапазоне от «49152» до «65535».

При выходе из меню сетевых настроек после внесения изменений на дисплее появляется сообщение «Save [Enter]: [Select] {Сохранить [Enter]: [Select]}. Если вы хотите применить изменения, нажмите [Enter]. Если хотите продолжить редактирование настроек, нажмите [Return] и вернитесь к началу процедуры.

Примечание
Этот параметр недоступен, если в настройке «Network Control» установлено значение «Disable».

9. Firmware Update {Обновление микропрограммного обеспечения}

В этом разделе описан порядок обновления микропрограммного обеспечения («прошивки») ресивера.
Примечания
- Меню этой настройки отображается на дисплее в течение доли секунды сразу после включения ресивера.
- Обновление выполняйте только тогда, когда на сайте Integra будет появится соответствующее объявление. Последние новости можно узнать на сайте компании.
- Обновление микропрограммного обеспечения занимает около 5 минут.

Version {Версия}
Отображается текущая версия микропрограммного обеспечения.
Receiver {Ресивер}
via NET {по сети}:
Обновление прошивки через Интернет. Перед обновлением проверьте сетевое соединение.
via USB {по USB}:
Обновление прошивки с USB-накопителя.
Эти настройки позволяют обновить прошивку ресивера. Во время обновления не выключайте питание ресивера.

Universal Port {Универсальный порт}
via NET:
Обновление прошивки через Интернет. Перед обновлением проверьте сетевое соединение.
via USB:
Обновление прошивки с USB-накопителя.
Эти настройки позволяют обновить прошивку док-станции Onkyo. Во время обновления не выключайте питание ресивера.
Примечание
Это обновление не может быть выполнено, если к гнезду UNIVERSAL PORT не подключена док-станция.

Зона 2

Система, созданная на базе этого ресивера, позволяет прослушивать музыку не только в одной комнате, которая считается главной зоной прослушивания, но и еще в одной комнате — в зоне 2. Для каждого помещения можно выбрать отдельный источник сигнала.

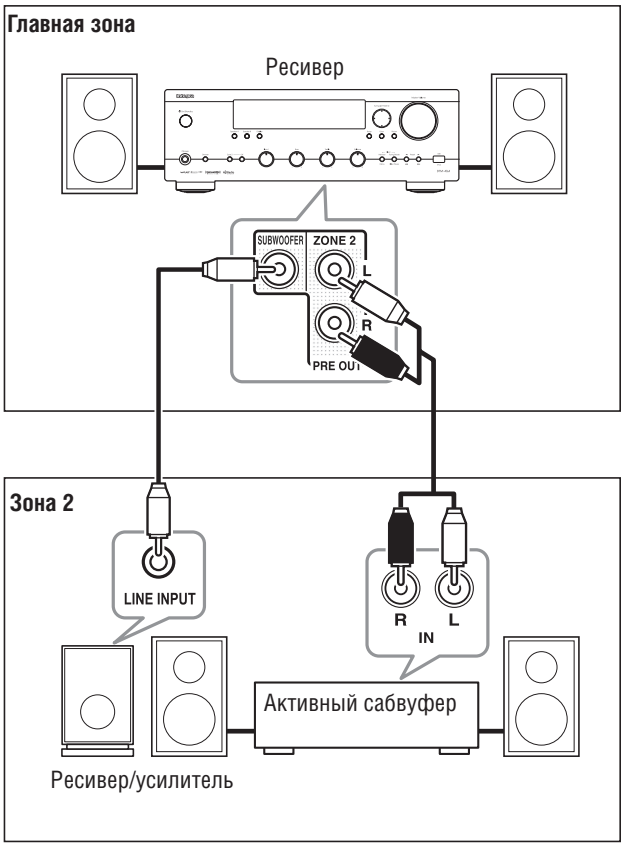
Подключение зоны 2

Эта конфигурация обеспечивает 2-канальное воспроизведение (с комплектом акустических систем A и B) в основной комнате прослушивания, и 2.1-канальное воспроизведение в зоне 2 с использованием разных источников сигнала в каждой комнате.

Подключение

- С помощью RCA аудиокабеля соедините выходные разъемы ZONE 2 PRE OUT L/R ресивера с аналоговыми входами усилителя, установленного в Зоне 2.
- Акустические системы, которые находятся в Зоне 2, подключите к акустическим разъемам усилителя в Зоне 2.
- С помощью подходящего кабеля соедините выход ZONE 2 PRE OUT: SUBWOOFER {Выход предусилителя зоны 2: Сабвуфер} с входом активного сабвуфера.

-



Примечания

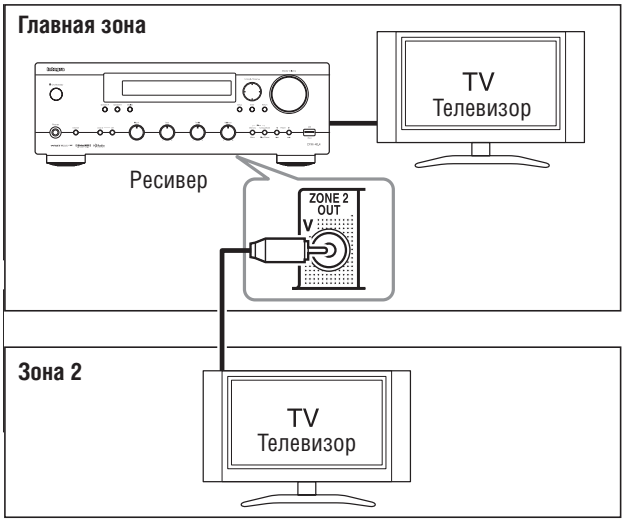
- Громкость в зоне 2 регулируется на усилителе, установленном в зоне 2.
- Если акустические системы зоны 2 подключены к усилителю мощности без регуляторов громкости, выберите для настройки «Zone2 Out» значение «Variable» (➔ стр. 42).

Видеовыход на зону 2

Для подключения телевизора в Зоне 2 ресивер снабжен композитным видеовыходом, поэтому в этой зоне можно воспроизводить видео- и аудиосигнал.

Подключение

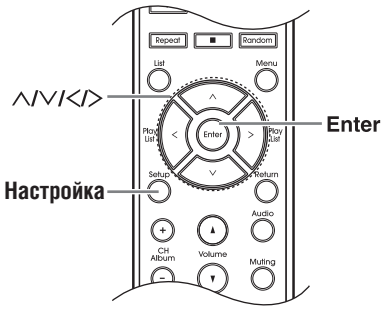
- С помощью композитного видеокабеля соедините выход ZONE 2 OUT V ресивера с композитным видеовходом телевизора в зоне 2.



Примечание

- Через выход ZONE 2 OUT V передается видеосигнал с устройств, подключенных к композитным видеовходам.

Настройка выходных параметров для зоны 2



При подключении акустических систем зоны 2 к усилителю, не оборудованному регулятором громкости, выберите для настройки «Zone2 Out» значение «Variable», чтобы можно было регулировать громкость в зоне 2 средствами управления ресивера.

1 **Нажмите кнопку [Setup] {Настройка}.**

На дисплее появляется меню настройки.

2 **Кнопками навигации [∧]/[∨] выберите пункт «7. Zone2 Setup», и нажмите [Enter].**

Появляется меню «Zone 2 Setup» [Настройка параметров зоны 2].

```
7.Zone2
        Setup
```

```
Zone2 Out
   : Fixed
```

3 **Кнопками навигации [<]/[>] выберите тип конфигурации:**

Fixed [Фиксированная]: Громкость в зоне 2 регулируется на усилителе, установленном в той же зоне.

Variable [Регулируемая]: Громкость в Зоне 2 регулируется на ресивере.

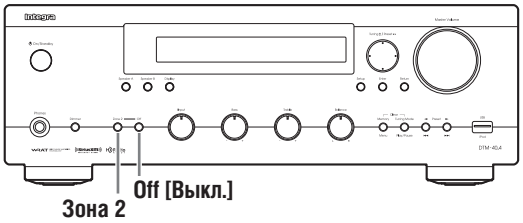
4 **Нажмите кнопку [Setup] {Настройка}.**

Экран настройки закрывается.

Использование зоны 2

Этот раздел содержит пояснения по поводу включения и выключения режима зоны 2, выбора источника сигнала и настройки громкости в зоне 2.

Управление компонентами зоны 2 с ресивера

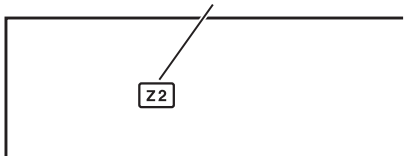


1 **Для включения режима зоны 2 и выбора источника входного сигнала несколько раз нажмите кнопку [Zone 2].**

Или нажмите кнопку [Zone 2], а затем в течение 8 секунд нажмите одну из кнопок селектора входов.

Включается режим зоны 2 и на дисплее загорается индикатор Z2.

Индикатор Z2 (зона 2)



Чтобы выбрать тот же источник сигнала, который используется в основной комнате, начинайте последовательно нажимать кнопку [Zone 2], пока на дисплее не появится «Zone 2 Selector: Source» {Селектор зоны 2: Источник}.

```
Zone2 Selector
    :  Source
```

Поворотом селектора входов выберите «AM» или «FM».

Примечания

- Нельзя выбрать разные станции в диапазоне AM или FM для главной и второй зон. В каждой комнате будет приниматься одна и та же AM/FM-станция.
- Точно так же нельзя выбрать отдельно входы NET и USB для главной зоны и зоны 2.

2 **Для отключения зоны 2 нажмите кнопку Zone 2 [Off].**

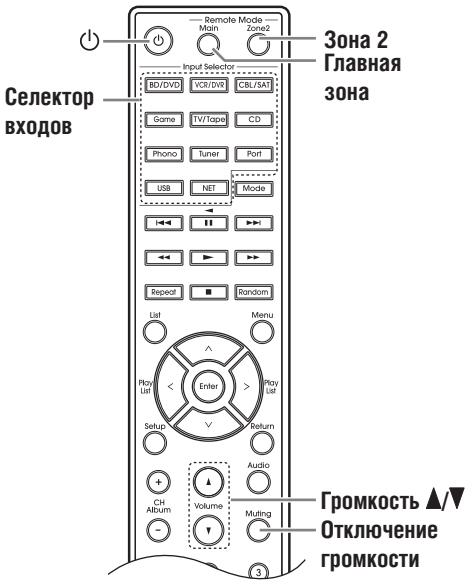
Примечания

В зоне 2 возможно воспроизведение только аналогового сигнала. Цифровые источники сигнала в зоне 2 не работают. Если при включении воспроизведения с выбранного источника нет звука, значит, источник подключен не к аналоговому входу.

Когда активен режим зоны 2, функции автоматического включения питания и автоматического переключения входа не работают.

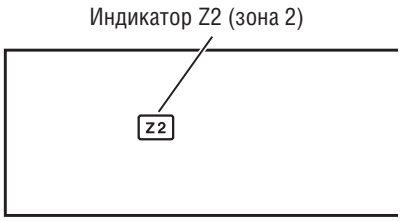
Управление компонентами зоны 2 с пульта ДУ

Чтобы можно было контролировать работу компонентов зоны 2, прежде всего, нажмите кнопку [Zone2] на пульте ДУ.



1 **Нажмите кнопку [Zone2], затем направьте пульт на ресивер и нажмите кнопку [⏻].**

Включается режим зоны 2 и на дисплее загорается индикатор Z2.



2 **Чтобы выбрать источник сигнала для зоны 2, нажмите кнопку [Zone2], затем нажмите нужную кнопку селектора входов.**

Чтобы включить AM- или FM-радио, несколько раз нажмите кнопку [Tuner] в группе селектора входов.

Примечание

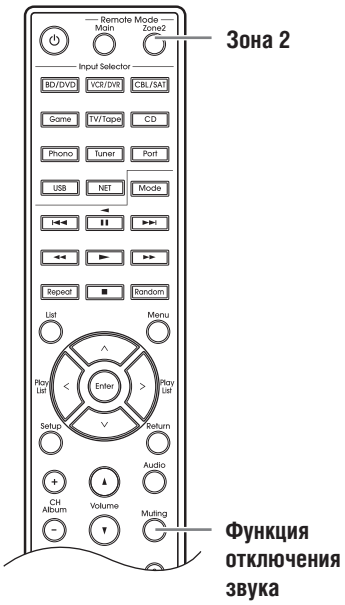
- Нельзя выбрать разные станции в диапазоне AM или FM для главной и второй зон. В каждой комнате будет приниматься одна и та же AM/FM-станция.
- Точно так же нельзя выбрать отдельно входы NET и USB для главной зоны и зоны 2.

3 **Чтобы отключить зону 2, нажмите кнопку [Zone2], а затем [⏻].**

Регулировка громкости в зоне 2

Нажмите кнопку [Zone 2], а затем кнопку [Master Volume] на ресивере, либо нажмите кнопку [Zone 2], а затем — Volume {Громкость} [▲]/[▼] на пульте ДУ.

Отключение звука в зоне 2



Нажмите кнопку [Zone2], затем кнопку [Muting] на пульте ДУ.
Чтобы отменить режим отключения звука, нажмите кнопку [Zone2] на пульте ДУ, затем снова кнопку [Muting].

Примечания

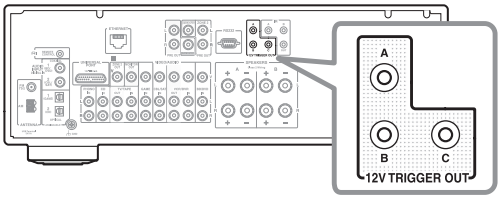
- Отмена режима отключения звука в зоне 2 осуществляется также изменением уровня громкости.
- Если для настройки «Zone 2 Out» задано значение «Fixed» (→ стр. 42), функции регулировки уровня, баланса и тембра в зоне 2 не оказывают влияния на сигнал, подаваемый с выхода ZONE 2 PRE OUT.
- Чтобы можно было управлять громкостью и функцией отключения звука на ресивере в главной зоне, нажмите кнопку [Main] на пульте ДУ, и выполните желаемую операцию.

Проверка источника сигнала, выбранного для зоны 2

Нажмите кнопку [Zone 2] на ресивере. На дисплее появится имя выбранного источника.

Использование 12-вольтовых триггеров

12-вольтовые триггеры A, B и C можно использовать для автоматического включения совместимых компонентов, когда эти компоненты выбираются в качестве источника входного сигнала. Триггеры можно настроить так, чтобы они срабатывали при выборе подключенного компонента в качестве источника сигнала для основной комнаты, зоны 2 или комбинации того и другого. При срабатывании триггеров напряжение на выходах 12V TRIGGER OUT повышается (+12 В, до 150 мА на выходе TRIGGER OUT A; и +12 В, до 25 мА на выходах TRIGGER OUT B и C).



Подключение

- Кабелем с мини-штекерами соедините выход 12V TRIGGER OUT A, B или C ресивера с 12-вольтовым триггерным входом подключенного компонента.

Когда при помощи триггеров A, B и C одновременно включаются несколько компонентов, возникает резкий скачок потребления тока. Чтобы исключить это, сигналам триггеров A, B и C можно назначать индивидуальную задержку. Такая задержка помогает избавиться и от громкого щелчка, который сопровождает включение компонента-источника. Это достигается путем задержки триггерного сигнала, подаваемого на усилитель, чтобы тот включался последним из компонентов.

Подключение компонентов, находящихся вне зоны действия пульта ДУ (с использованием разъемов IR IN/OUT)

Чтобы управлять ресивером из удаленной позиции с помощью пульта ДУ, вам потребуется комплект для многокомнатного контроля (продается отдельно).

- Это может быть система распределения сигнала и контроля Niles® или Xantech® для многокомнатных AV-систем.

* Xantech является зарегистрированным товарным знаком корпорации Xantech.

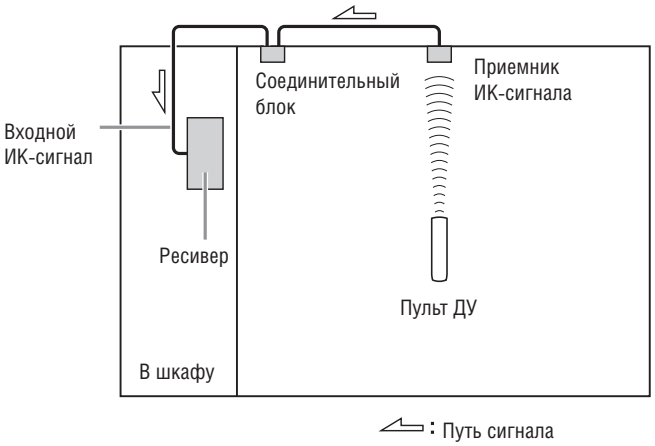
* Niles является зарегистрированным товарным знаком корпорации Niles Audio.

Если приемник ИК-сигнала находится вне зоны действия пульта дистанционного управления

Размещение приемника ИК-сигналов

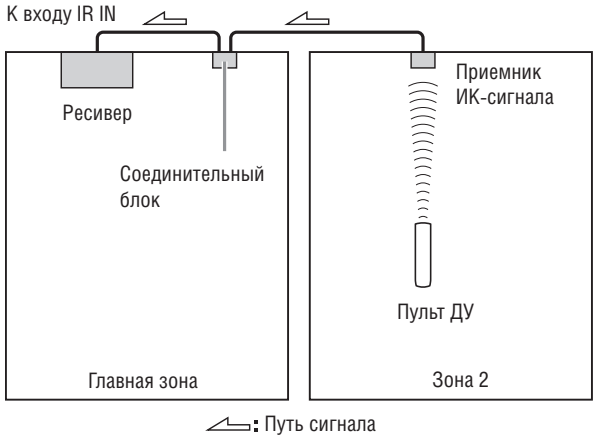
Пример для главной зоны

Если ресивер установлен в шкафу или в другом закрытом пространстве, куда не достигает ИК-луч пульта, управление при помощи пульта становится невозможным. В этом случае приемник следует вне шкафа, в зоне досягаемости сигнала пульта.



Пример для зоны 2

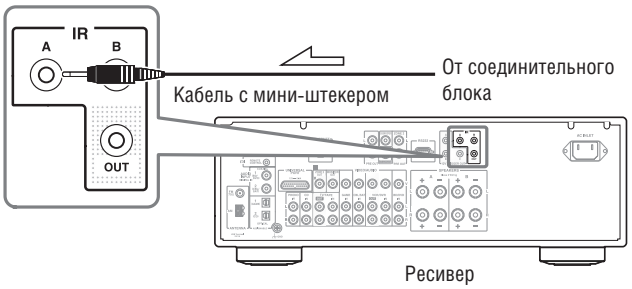
Вход IR IN позволяет управлять ресивером из зоны 2 с помощью пульта ДУ даже в том случае, если зона 2 расположена в другом конце здания. Ниже показана схема подключения внешнего приемника ИК-сигналов в зоне 2.



Подключение приемника ИК-сигналов

Если вы устанавливаете приемник ИК-сигналов в главной зоне, подключите кабель от соединительного блока к разъему IR IN.

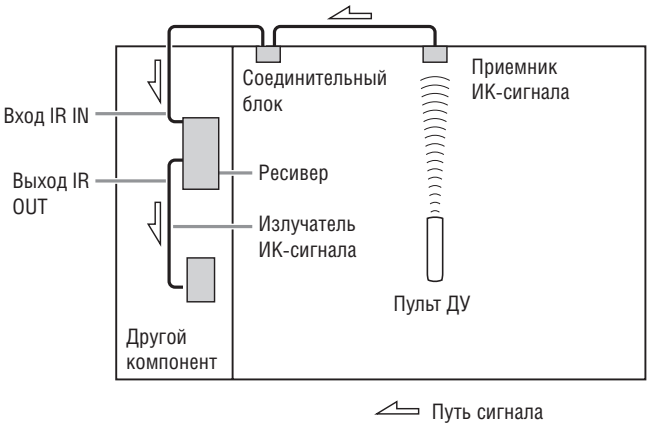
Выполните соединения, как показано ниже. Не подключайте компоненты к электросети, пока не будут завершены все соединения.



Если другие компоненты находятся вне зоны действия пульта дистанционного управления

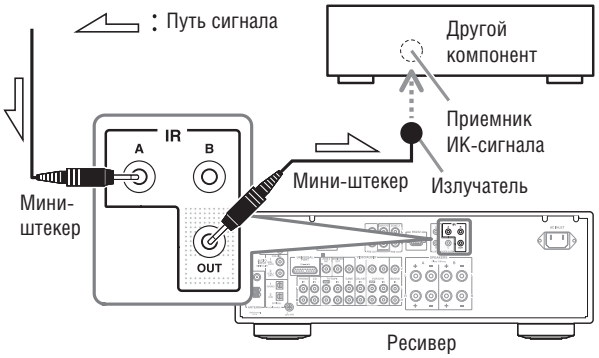
Размещение приемника ИК-сигналов

В этой ситуации вам понадобится отдельный излучатель ИК-сигналов, который можно приобрести в магазине. Подключите кабель излучателя к выходу IR OUT ресивера, и сам излучатель установите на приемник или прямо напротив приемника ИК-сигналов компонента. Когда подключен излучатель ИК-сигналов, на выход IR OUT подается только сигнал, поступающий на вход IR IN. Сигнал с приемника ИК-сигналов, расположенного на передней панели ресивера, не поступает на выход IR OUT.



Подключение приемника ИК-сигналов

Излучатель ИК-сигнала подключается к выходу IR OUT ресивера, как показано ниже.



Обновление микропрограммного обеспечения

Обновление аппаратного программного обеспечения можно выполнить двумя способами – по сети и с использованием запоминающего USB-устройства. Выберите способ, который вам более удобен. Перед началом операции обновления внимательно прочтите соответствующую инструкцию.

■ **Обновление по сети**

Для обновления микропрограммного обеспечения («прошивки») ресивера необходимо наличие проводного Интернет-соединения.

■ **Обновление с использованием USB-накопителя (→ стр. 50)**

Приготовьте запоминающее USB-устройство, такое как «флэшка». Для обновления прошивки понадобится не менее 32 Мбайт свободного пространства.

Примечания

- Не отсоединяйте кабель или устройства, подключенные к ресиверу, пока идет обновление.
- Не обращайтесь к ресиверу с компьютера, пока идет обновление.
- Не отключайте питание ресивера, пока идет обновление.
- Запоминающее устройство, установленное в USB-кардридер, может не работать.
- При наличии на USB-накопителе нескольких разделов каждый из них воспринимается как отдельное устройство.
- Если на USB-накопителе хранится большой объем данных, ресиверу может потребоваться некоторое время для считывания данных.
- Некоторые USB-накопители могут не работать с ресивером, в том числе из-за недостаточной мощности для питания этих устройств.
- Компания Onkyo не несет ответственности за потерю или порчу данных на USB-накопителе, подключенном к ресиверу. Рекомендуется заблаговременно сделать резервную копию важных музыкальных файлов.
- При подключении к USB-разъему ресивера жесткого диска с интерфейсом USB рекомендуется использовать адаптер переменного тока для питания.
- USB-концентраторы и USB-устройства с функциями концентратора не поддерживаются. Не подключайте USB-накопитель через USB-концентратор.
- USB-накопители с функциями безопасности не поддерживаются.

Заявление об ограничении ответственности

Программа обновления и электронная документация к ней предоставляются вам для использования на свой страх и риск. Компания Onkyo не несет ответственности за возможный ущерб, и вы не сможете получить компенсацию за возможные убытки из-за использованием программы обновления или сопроводительной документации, независимо от того, что говорится в теории права или в договоре. Onkyo не несет ответственности ни перед вами, ни перед третьими сторонами за прямые, косвенные или случайные убытки, и исключает компенсацию и возмещение расходов или убытков из-за утрату данных, потери текущей или предполагаемой прибыли.

Последнюю информацию можно найти на веб-сайте Integra.

Обновление микропрограммного обеспечения по сети

Прошивку можно обновить путем подключения ресивера к сети с использованием сетевых разъемов на задней панели устройства.

Примечания

- Убедитесь, что ресивер включен, и к разъему на задней панели ресивера подведен Ethernet-кабель.
- Не выключайте ресивер, пока идет обновление.
- Не подключайте и не отключайте Ethernet-кабель, пока идет обновление.
- Не обращайтесь к ресиверу с компьютера, пока идет обновление.
- Не отключайте провод питания ресивера, пока идет обновление.
- Обновление прошивки ресивера занимает около 5 минут.
- После обновления прошивки ресивера все пользовательские настройки сохраняются.

Прежде чем приступить к обновлению

- Отключите управляющее устройство, подключенное Ethernet-кабелем.
- Отключите зону 2.
- Выключите Интернет-радио, остановите воспроизведение с iPod/iPhone, USB-устройств или музыкальных серверов.

Процедура обновления

1 **Нажмите кнопку [Setup] на пульте ДУ.**

На дисплее ресивера появится меню

2 **Выберите пункт «6 Firmware Update» {Обновление прошивки}, и нажмите кнопку [Enter].**

На дисплее отображается текущая версия прошивки.

3 **Кнопкой [▲] или [▼] выберите параметр «via NET» {По сети} и нажмите кнопку [Enter].**

4 **Выберите «Update» {Обновить} и нажмите кнопку [Enter].**

Начинается процесс обновления. Вы можете наблюдать за ходом обновления на дисплее ресивера.

5 **На дисплее ресивера появляется сообщение «Completed!» {Завершено}, означающее завершение обновления.**

6 **Выключите ресивер кнопкой [⏻ On/Standby] на передней панели.**

Не нажимайте кнопку [⏻] на пульте ДУ.

После выключения ресивер снова автоматически включается.

Поздравляем! Теперь на вашем ресивере Integra установлена последняя версия прошивки.

Устранение неисправностей

Случай 1:
Если на дисплее появляется сообщение **«No Update»** {Обновление не требуется}, значит, прошивка ресивера уже была обновлена. Вам больше не требуется ничего делать.
Случай 2:
При возникновении ошибки на дисплее появляется сообщение **«Error!! *-** No media»** (вместо звездочек будут отображаться буквенно-цифровые символы). Обратитесь к следующей таблице и выполните предлагаемые действия.

■ **Ошибки при выполнении обновления по сети**

Код ошибки	Описание
*-10, *-20	Ethernet-кабель не обнаружен. Правильно подключите кабель.
*-11, *-13, *-21, *-28	Ошибка Интернет-соединения. • Проверьте правильность IP-адреса, маски подсети, адреса шлюза и DNS-сервера. • Убедитесь, что маршрутизатор включен. • Убедитесь, что маршрутизатор и ресивер соединены Ethernet-кабелем. • Проверьте правильность конфигурации маршрутизатора. Обратитесь к руководству по эксплуатации. • Ресивер может не получить доступа в сеть, если ваша сеть разрешает только одно клиентское соединение, и в сети уже есть подключенное устройство. Обратитесь к Интернет-провайдеру. • Если модем не имеет функции маршрутизатора, вам понадобится отдельный маршрутизатор. В зависимости от настроек сети может потребоваться настройка прокси-сервера. Обратитесь к документации, выданной Интернет-провайдером. Если доступ к сети все равно отсутствует, это может быть вызвано временной неполадкой DNS или прокси-сервера. Обратитесь к Интернет-провайдеру.

Случай 3:
Если в процессе обновления происходит ошибка, отключите и снова подключите провод питания, и запустите обновление еще раз.
Случай 4:
Если ошибка возникла в результате неправильного выбора источника входного сигнала, выключите и снова включите ресивер. Запустите обновление еще раз.
Случай 5:
Если у вас отсутствует проводное подключение к Интернету, обратитесь в службу поддержки Integra (→ стр. 51).

Обновление микропрограммного обеспечения с использованием USB-накопителя

Обновление прошивки ресивера возможно также с использованием запоминающего USB-устройства.
Примечания
- Не отсоединяйте кабель питания и не выключайте ресивер, пока идет обновление.
- Не подключайте и не отключайте USB-устройства, пока идет обновление.
- Не отключайте USB-накопитель, на котором записан файл прошивки. Не отключайте питание, пока идет обновление.
- Не обращайтесь к ресиверу с компьютера, пока идет обновление.
- Обновление прошивки ресивера занимает около 5 минут.
- После обновления прошивки ресивера все пользовательские настройки сохраняются.

Прежде чем приступить к обновлению

- Отключите управляющее устройство, подключенное Ethernet-кабелем.
- Отключите зону 2.
- Выключите Интернет-радио, остановите воспроизведение с iPod/iPhone, USB-устройств или музыкальных серверов.
- Если на USB-накопителе имеются какие-либо данные, удалите их.

Процедура обновления

1 **Подключите USB-накопитель к компьютеру. Если на устройстве хранятся какие-либо данные, удалите их.**

2 **Загрузите файл прошивки с веб-сайта Integra. Имя файла должно выглядеть следующим образом:**

ONKRCV**_**********.zip**

Разархивируйте загруженный файл. При этом будут созданы следующие файлы:

ONKRCV**_**********.of1**
ONKRCV**_**********.of2**

3 **Скопируйте извлеченные из архива файлы на USB-накопитель. Будьте внимательны, не копируйте файл-архив.**

4 **Отсоедините USB-накопитель от компьютера и вставьте его в разъем USB ресивера.**

5 **Убедитесь, что ресивер включен.**

Если ресивер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку [⏻ On/Standby]. Дисплей загорается.

6 **Выберите вход USB.**

На дисплее появляется сообщение «Now Initializing» {Инициализация}, затем имя USB-устройства. Для распознавания USB-устройства потребуется 20–30 секунд.

7 **Нажмите кнопку [Setup] на пульте ДУ.**

На дисплее отображается меню настройки. Следующие операции можно также выполнять на ресивере с помощью кнопок [Setup], [Enter] и кнопок навигации.

8 **Выберите пункт «Update» и нажмите кнопку [Enter].**

9 **Выберите параметр «via USB» {Через USB} и нажмите кнопку [Enter].**

10 **Выберите «Update» и нажмите [Enter].**

Начинается процесс обновления. Вы можете наблюдать за ходом обновления на дисплее ресивера.

Не выключайте ресивер и не отсоединяйте USB-накопитель, пока идет обновление.

11 **На дисплее ресивера появляется сообщение «Completed!», означающее завершение обновления. Извлеките USB-устройство.**

12 **Выключите ресивер кнопкой [⏻ On/Standby] на передней панели.**

Не нажимайте кнопку [⏻] на пульте ДУ.

После выключения ресивер снова автоматически включается.

Поздравляем! Теперь на вашем ресивере Integra установлена последняя версия прошивки.

Устранение неисправностей

Случай 1:
Если на дисплее появляется сообщение «No Update» {Обновление не требуется}, значит, прошивка ресивера уже была обновлена. Вам больше не требуется ничего делать.

Случай 2:
При возникновении ошибки на дисплее появляется сообщение «Error!! *-** No media» (вместо звездочек будут отображаться буквенно-цифровые символы). Обратитесь к следующей таблице и выполните предлагаемые действия.

■ **Ошибки при выполнении обновления через USB**

Код ошибки	Описание
*-10, *-20	USB-устройство не обнаружено. Проверьте правильность подключения USB-устройства или USB-кабеля. Если USB-устройство имеет собственный источник питания, используйте его.
*-14	В корневой папке USB-устройства не найден файл обновления, или файл обновления предназначен для другой модели. Загрузите файл еще раз, соблюдая указания на веб-сайте технической поддержки. Если ошибка снова повторится, обратитесь в службу поддержки Integra и сообщите код ошибки.
Прочие	Снова запустите процедуру обновления с начала. Если ошибка снова повторится, обратитесь в службу поддержки Integra и сообщите код ошибки.

Случай 3:
Если в процессе обновления происходит ошибка, отключите и снова подключите провод питания, и запустите обновление еще раз.

Случай 4:
Если ошибка возникла по причине неправильного выбора входа, выключите и снова включите ресивер. Попробуйте еще раз.

Корпорация Onkyo Sound & Vision
2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN

Северная и Южная Америка
Integra, отделение Onkyo U.S.A. Corporation
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Тел.: 800-225-1946, 201-818-9200
Факс: 201-785-2650
Время работы: понедельник–пятница 9.00–20.00 / суббота–воскресенье 10.00–16.00 (североамериканское восточное время)
<http://www.integrahometheater.com/>

Европа
Onkyo Europe Electronics Gmbh
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Тел.: +49-8142-4401-0
Факс: +49-8142-4401-555
<http://www.eu.onkyo.com/>

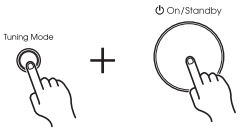
Китай, Гонконг
Onkyo China Limited
Unit 1&12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong
Тел.: 852-2429-3118
Факс: 852-2428-9039
<http://www.onkyochina.com/>

Азия, Океания, Ближний Восток и Африка
Обратитесь к представителю ONKYO, данные которого указаны на сайте технической поддержки Onkyo SUPPORT.
< http://www.intl.onkyo.com/support/local_support/index.html>

Устранение неисправностей

Если при пользовании ресивером у вас возникают проблемы, информация в этом разделе поможет вам найти способы их решения.

Если решить проблему самостоятельно не удается, попробуйте перезагрузить устройство, прежде чем обращаться в сервисный центр.
Чтобы перезагрузить ресивер и восстановить заводские настройки, включите питание и, удерживая нажатой кнопку [Tuning Mode], нажмите кнопку [⏻ On/Standby].



Следует иметь в виду, что в результате перезагрузки будут удалены ваши настройки и предустановки.

Питание

Ресивер не включается
- Плохой контакт вилки с розеткой.
- Извлеките вилку из розетки, подождите не менее пяти секунд, и снова вставьте вилку.

Аудиосекция

Звук отсутствует или очень тихий
- Не включены акустические системы A или B (➔ стр. 19).
- Убедитесь, что все штекеры аудиокабелей вставлены до упора (➔ стр. 14-17).
- Нарушение полярности при подключении кабелей акустических систем. Плохой контакт проводов с клеммами акустических систем (➔ стр. 10).
- Короткое замыкание кабелей акустических систем.
- Неправильно соединены входы и выходы компонентов.
- Неправильно выбран источник входного сигнала (➔ стр. 19).
- Если на дисплее горит индикатор MUTING, нажмите кнопку [Muting] на пульте ДУ, чтобы отменить функцию Muting {Отключения звука} (➔ стр. 19).
- Если в вашем проигрывателе виниловых дисков используется звукосниматель типа MC, вам потребуется специальный усилитель или трансформатор и предусилитель-корректор для MC-звукоснимателя.
- Неправильно выбран источник цифрового сигнала (➔ стр. 41).
- Ресивер не поддерживает многоканальных источников сигнала. PCM-сигнал можно подавать только на цифровые входы. Убедитесь, что в настройках компонента-источника выбран вариант PCM (➔ стр. 14, 41).
- Когда к гнезду Phones подключены наушники, акустические системы отключаются (➔ стр. 14, 41).

Прослушивается шум
- Связывание вместе сигнальных, акустических кабелей и проводов питания может вызывать ухудшение качества звука, поэтому держите провода питания дальше от остальных кабелей.
- Наводка электромагнитных помех на сигнальный кабель. Попробуйте расположить кабели по-другому

Регуляторы тембра не дают эффекта
- Включен режим DIRECT, при котором сигнал идет по прямому тракту, минуя цепи коррекции. Кнопкой [Audio] можно отключить этот режим. При этом также гаснет индикатор DIRECT (➔ стр. 21).

Видеосекция

Отсутствует изображение
- Слабый контакт штекеров с гнездами. Вставьте штекеры видеокабелей в гнезда до упора (➔ стр. 14).
- Неправильно подключены компоненты (➔ стр. 14, 16).
- Если источник видеосигнала подключен к композитному входу, телевизор тоже должен быть подключен к соответствующему композитному выходу (➔ стр. 14).

Секция тюнера

Прием сопровождается шумом, шипением или не загорается индикатор FM STEREO
- Измените положение антенны.
- Переместите ресивер дальше от телевизора или компьютера.
- Прослушивайте эту радиостанцию в монофоническом режиме (➔ стр. 23).
- При прослушивании AM-радиостанций пульт ДУ может вызывать помехи.
- Проходящие автомобили и пролетающие самолеты могут вызывать помехи.
- Бетонные стены ослабляют радиосигнал.
- Если улучшить прием не удается, установите наружную антенну.

Пульт дистанционного управления

Пульт ДУ не работает
- После установки или замены элементов питания нажмите кнопку [Main] или [Zone2] для выбора нужной зоны, прежде чем подавать команды с пульта (➔ стр. 9).
- Нарушена полярность при установке элементов питания (➔ стр. 6).
- Установите новые элементы питания. Не смешивайте разнотипные или новые и старые элементы питания (➔ стр. 6).
- Пульт ДУ находится слишком далеко от ресивера, между пультом и приемником ИК-сигнала имеются препятствия.
- На приемник ИК-сигнала попадают прямые лучи солнечного света или свет люминесцентных ламп, измените местоположение ресивера (➔ стр. 6).

Невозможно управление другими компонентами

- Неправильно выбран режим работы пульта ДУ (→ стр. 9).
- Неправильно выбран источник сигнала.
- Если вы подключили RI-совместимую док-станцию Onkyo DS-A1 к входам TAPE IN или VCR/DVR IN, для правильной работы пульта необходимо, чтобы на дисплее отображался вариант «DOCK» в качестве входа (→ стр. 16).
- Если используется компонент Integra/Onkyo, убедитесь, что RI -кабель и аналоговый аудиокабель подключены правильно. Подключение с использованием только RI-кабеля неработоспособно (→ стр. 16).
- С некоторыми компонентами некоторые кнопки могут работать некорректно или вовсе не работать.
- Для управления компонентом Integra/Onkyo, подключенным по интерфейсу RI, направьте пульт ДУ на ресивер.

Док-станция UP-A1 для iPod/iPhone

Отсутствует звук

- На iPod/iPhone не включено воспроизведение.
- iPod/iPhone неправильно установлен в гнездо док-станции.
- Убедитесь, что док-станция подключена к универсальному порту (UNIVERSAL PORT) ресивера.
- Ресивер не включен. Неправильно выбран источник сигнала. Установлен минимальный уровень громкости.
- Убедитесь, что штекеры соединительных кабелей вставлены в гнезда до упора.
- Попробуйте перезагрузить iPod/iPhone.

Отсутствует изображение

- Убедитесь, что в пункте TV OUT настроек iPod/iPhone установлено значение «On» {Вкл.}.
- Неправильно выбран вход на телевизоре или ресивере.
- Некоторые версии iPod/iPhone не выводят видеосигнал.

iPod/iPhone не управляется пультом ДУ ресивера

- iPod/iPhone неправильно установлен в док-станцию. Чехол, надетый на iPod/iPhone, мешает установке в гнездо док-станции. Всегда снимайте чехол с iPod/iPhone перед установкой.
- Управление iPod/iPhone невозможно, пока на дисплее устройства отображается логотип Apple.
- Неправильно выбран режим пульта ДУ.
- При использовании пульта ДУ ресивера направляйте его на ресивер.
- Если док-станция UP-A1 соединена с тюнером UP-DT1, переключатель режимов которого установлен на AUTO, вы можете выбирать источник сигнала (док-станция/тюнер) последовательным нажатием кнопки [Port] на пульте ДУ.
- Если управление iPod/iPhone по-прежнему невозможно, включите воспроизведение собственной кнопкой iPod/iPhone. После этого дистанционное управление должно заработать.
- Попробуйте перезагрузить iPod/iPhone.
- На некоторых моделях iPod/iPhone некоторые кнопки могут работать не так, как ожидается.

Ресивер вдруг выбирает iPod/iPhone в качестве источника сигнала

- Обязательно приостанавливайте воспроизведение на iPod/iPhone перед выбором другого источника сигнала. Иначе при переходе с одного трека на другой будет срабатывать функция автоматической смены источника, выбирая iPod/iPhone в качестве источника сигнала.

Запись

Запись не работает

Неправильно выбран вход на записывающем устройстве.

- Во избежание образования контура обратной связи и повреждения ресивера не путайте вход с выходом, и не подавайте входной сигнал на одноименный выход (например, с входа TAPE IN на выход TAPE OUT или с входа VCR/DVR IN на выход VCR/DVR OUT).

Зона 2

Отсутствует звук

- В зоне 2 возможно воспроизведение только с компонентов, подключенных к аналоговым входам.

Музыкальный сервер и Интернет-радио

Нет доступа к серверу или Интернет-радио

- Проверьте сетевые соединения между ресивером и маршрутизатором или коммутатором.
- Модем и маршрутизатор неправильно соединены, или не включены.
- Убедитесь, что сервер работает, и совместим с ресивером.
- Проверьте настройки сети.

Во время прослушивания музыкальных файлов с сервера воспроизведение останавливается

- Сервер не совместим с ресивером.
- Воспроизведение может прерываться во время загрузки или копирования больших файлов на компьютер. Попробуйте закрыть все ненужные программы, воспользуйтесь более мощным компьютером или используйте выделенный сервер.
- Если с сервера передаются большие музыкальные файлы одновременно на несколько сетевых устройств, воспроизведение прерываться из-за перегрузки сети. Уменьшите число воспроизводящих устройств, подключенных к сети, модернизируйте сеть или используйте коммутатор вместо концентратора.

Не удается установить соединение с ресивером при помощи веб-браузера

- При использовании протокола DHCP маршрутизатор не обязательно каждый раз назначает ресиверу один и тот же IP-адрес. Поэтому, в случае невозможности подключения к серверу или Интернет-радиостанции еще раз проверьте IP-адрес ресивера.
- Проверьте настройки сети.

Воспроизведение файлов с USB-накопителя

Нет доступа к музыкальным файлам на USB-устройстве

- Неправильно подключено USB-устройство.
- Ресивер поддерживает USB-устройства, которые относятся к классу USB-накопителей большой емкости. Однако с некоторых USB-устройств воспроизведение невозможно, даже если они относятся к классу USB-накопителей большой емкости.
- Воспроизведение с USB-накопителей с функциями защиты невозможно.

Прочее

Потребляемая мощность в режиме ожидания

- В некоторых случаях потребляемая мощность может достигать максимального значения 32 Вт:
  1 При использовании универсального порта.
  2 Если для настройки «Network Control» {Управление сетью} в меню «Network Setup» {Настройка сети} установлено значение «Enable» {Включить}.

Не работают RI-функции управления

- Чтобы можно было пользоваться RI-функциями управления необходимо наличие RI-соединения и аналогового соединения (RCA) между аудиокомпонентом и ресивером, даже в том случае, если между ними имеется цифровое соединение (→ стр. 16).
- Если выбран режим зоны 2, RI-функции не работают.

Ресивер оборудован микропроцессором, обеспечивающим обработку сигналов и работу функций управления. В очень редких случаях сильные помехи от внешнего источника или статическое электричество могут привести к блокировке процессора. Если это маловероятное событие все же произойдет, извлеките вилку из розетки, подождите не менее пяти секунд, затем вставьте вилку снова.

Компания Onkyo не несет ответственности за ущерб (например, стоимость проката CD), вызванный некачественной записью из-за неисправности устройства. Приступая к записи важных файлов, убедитесь, что материал будет записан корректно.

Перед тем как извлекать вилку из розетки, переключите ресивер на режим ожидания.

Технические характеристики

Тракт усилителя

Номинальная выходная мощность.	**(Модель для стран Сев. Америки)** **Непрерывная выходная мощность в канале не менее 80 Вт, нагрузка 8 Ом, 2 канала, нагруженных в полосе частот от 20 Гц до 20 кГц, суммарные гармонические искажения не более 0,08% (FTC)** **Непрерывная выходная мощность в канале не менее 100 Вт, нагрузка 6 Ом, 2 канала, нагруженных на частоте 1 кГц, суммарные гармонические искажения не более 0,1% (FTC)** (Модель для Океании) 2 канала x 130 Вт на нагрузке 6 Ом, 1 кГц, 1 нагруженный канал, 1% (IEC)
Динамическая мощность	180 Вт (3 Ом) 160 Вт (4 Ом) 100 Вт (8 Ом)
Суммарные гармонические искажения + шум (THD+N)	0,08% (20 Гц – 20 кГц, половинная мощность)
Коэффициент демпфирования	60 (1 кГц, 8 Ом)
Входная чувствительность и импеданс	200 мВ/47 кОм (LINE) 2,5 мВ/47 кОм (PHONO MM)
Номинальный выходной уровень и сопротивление нагрузки на разъемах RCA	200 мВ/2,2 кОм (REC OUT)
Максимальный выходной уровень и сопротивление нагрузки на разъемах RCA	2 В/2,2 кОм (REC OUT)
Уровень перегрузки для входа звукоснимателя	60 мВ (MM, 1 кГц, 0,5%)
Амплитудно-частотная характеристика	5 Гц – 100 кГц/+1 дБ, –3 дБ
Характеристики регулировки тембра	ВЧ ±10 дБ, 50 Гц (BASS) НЧ ±10 дБ, 20 кГц (TREBLE)
Отношение сигнал/шум	106 дБ (LINE, IHF-A) 80 дБ (PHONO MM, IHF-A)
Импеданс АС	4 – 16 Ом

Видеотракт

Входная чувствительность/выходной уровень и импеданс	1 В (размах)/75 Ом (композитный)

Тракт тюнера

■ FM

Диапазон принимаемых частот	(Модель для Сев. Америки) 87,5–107,9 МГц (Модель для Океании) 87,5–108,0 МГц, RDS

■ AM

Диапазон принимаемых частот	(Модель для Сев. Америки) 530–1710 кГц (Модель для Океании) 522/530–1611/1710 кГц
Количество предустановленных настроек на радиостанции	40

Общие характеристики

Электропитание	**(Модель для Сев. Америки)** 120 В перем. тока, 60 Гц **(Модель для Океании)** 220-240 В перем. тока, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	(**Модель для Сев. Америки)** 3,1 А **(Модель для Океании)** 295 Вт
Потребляемая мощность с отключенным звуком	**(Модель для Сев. Америки)** 55 Вт **(Модель для Океании)** 45 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания	**(Модель для Сев. Америки)** 0,2 Вт **(Модель для Океании)** 0,3 Вт
Габариты (Ш x В x Г)	435 x 149.5 x 328 мм
Масса	**(Модель для Сев. Америки**) 8,7 кг **(Модель для Океании)** 9,0 кг

■ Видеовходы

Композитные	BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME

■ Видеовыходы

Композитные	MONITOR OUT, VCR/DVR ZONE 2 OUT V

■ Аудиовходы

Цифровые	Оптические: 2 Коаксиальные: 2
Аналоговые	PHONO, CD, TV/TAPE, GAME, CBL/SAT, BD/DVD, VCR/DVR

■ Аудиовыходы

Аналоговые	TV/TAPE, VCR/DVR
Выходы предусилителя	L/R, SUBWOOFER, ZONE 2 L/R, SUBWOOFER
Выходы на АС	Комплет A Комплект B
Выход на наушники	1 (диам. 6,3 мм)

■ Прочие разъемы

Ethernet	1
IR Input/Output	2/1
RS232	1
USB	1 на передней панели
Universal Port	1
RI	1
12V Trigger out	3

Технические характеристики и конструктивные особенности могут быть изменены без предварительного уведомления.

Integra®

Подразделение Integra
Onkyo U.S.A. Corporation
18 park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Тел.: 800-225-1946, 201-818-9200 Факс: 201-785-2650
http://www.integrahometheater.com

Подразделение Integra
Onkyo Europe Electronics GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Тел.: +49-8142-4401-0 Факс: +49-8142-4208-213
http://www.integra.eu

Подразделение Integra
Onkyo China PRC
1301, 555 Tower, No.555 West NanJin Road, Jin an, Shanghai,
China 200041, Тел.: 86-21-52131366 Факс: 86-21-52130396
http://www.integra.com.cn

Подразделение Integra
Onkyo Sound & Vision Corporation
2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Тел.: 072-831-8023 Факс: 072-831-8163
http://www.integraworldwide.com

SN 29400968A
(C) Copyright 2012 Onkyo Sound & Vision Corporation Japan. Все права защищены.